

SONY®

Cyber-shot

Appareil photo numérique/Fotocamera digitale

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

DSC-G1

FR

IT



Pour plus d'informations sur les opérations avancées, utilisez un ordinateur pour accéder au « **Guide pratique de Cyber-shot** » se trouvant sur le CD-ROM fourni.

Per i dettagli sulle operazioni avanzate, accedere alla “**Guida all'uso Cyber-shot**” contenuta sul CD-ROM in dotazione tramite un computer.

Mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Remarque sur la fonction LAN sans fil

La fonction LAN sans fil est destinée à une utilisation dans le pays ou région où vous avez acheté cet appareil photo numérique, sauf spécification contraire.

ATTENTION

Remplacez la batterie par une batterie correspondant au type spécifié uniquement. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures.

Pour les clients au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrcc.org/>

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

La fonction LAN sans fil est destinée à une utilisation aux Etats-Unis et au Canada.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements du FCC et à RSS-Gen des règlements IC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement intempestif.

REMARQUE IMPORTANTE

Aux fins de conformité avec les prescriptions d'exposition RF FCC/IC, les configurations d'installation de l'antenne et d'utilisation de l'appareil suivantes doivent être satisfaites : l'antenne a été installée par le fabricant et aucune modification ne peut lui être apportée.

Cet appareil et son (ses) antenne (s) ne doivent pas être colocalisés ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Note pour les clients européens

Sony Corporation déclare par la présente que cet appareil photo numérique DSC-G1 est en conformité avec les spécifications essentielles et autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Pour plus d'informations, visitez le site suivant : <http://www.compliance.sony.de/>



La fonction LAN sans fil est destinée à une utilisation dans les pays ou régions suivants : Belgique, Pays-Bas, Luxembourg, France, Italie, Allemagne, Royaume-Uni, Irlande, Danemark, Grèce, Espagne, Portugal, Autriche, Finlande, Suède, Pologne, Hongrie, Tchéquie, Slovaquie, Slovaquie, Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Malte, Suisse, Norvège, Islande, Lichtenstein. Sinon, la fonction LAN sans fil est destinée à une utilisation dans le pays ou région où vous avez acheté l'appareil.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Pour une utilisation en Norvège

L'utilisation de ce dispositif radio n'est pas autorisée dans la zone géographique se trouvant dans un rayon de 20 km depuis le centre de Ny-Alesund, Svalbard.

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

Sauvegarde de la mémoire interne et du « Memory Stick Duo »

Ne mettez pas l'appareil hors tension ni ne retirez la batterie ou le « Memory Stick Duo » pendant que le témoin d'accès est allumé, car cela peut détruire les données de la mémoire interne ou les données du « Memory Stick Duo ». Protégez toujours vos données en effectuant une copie de sauvegarde.

Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Avant d'enregistrer des événements importants, effectuez un test de prise de vue afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- Cet appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau. Lisez « Précautions » (page 34) avant d'utiliser l'appareil.
- Veillez à ne pas mouiller l'appareil. La pénétration d'eau dans l'appareil peut provoquer des anomalies qui, dans certains cas, peuvent être irrémédiables.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. L'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement.
- Une utilisation de l'appareil dans des endroits couverts de sable ou poussiéreux peut provoquer des dysfonctionnements.
- Si vous constatez une condensation d'humidité, remédiez-y avant d'utiliser l'appareil (page 34).
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait non seulement provoquer des dysfonctionnements et empêcher l'enregistrement des images, mais aussi rendre le support d'enregistrement inutilisable ou provoquer une détérioration ou une perte des données d'image.
- Nettoyez la surface du flash avant l'utilisation. La chaleur de l'émission du flash peut décolorer ou coller la saleté à la surface du flash et rendre ainsi l'émission de lumière insuffisante.

Remarques sur l'écran LCD

- L'écran LCD a été fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut, toutefois, que vous constatiez quelques petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) permanents sur l'écran LCD. Ces points sont normaux pour ce procédé de fabrication et n'affectent aucunement l'enregistrement.

Compatibilité des données d'image

- Cet appareil est conforme à la norme universelle DCF (Design rule for Camera File system) établie par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La lecture sur un autre appareil d'images enregistrées avec cet appareil et la lecture sur cet appareil d'images enregistrées ou éditées sur un autre appareil ne sont pas garanties.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Pas d'indemnisation en cas d'enregistrement manqué

Dans le cas où l'enregistrement ou la lecture serait impossible en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou une anomalie du support d'enregistrement, etc., ceci ne pourra donner lieu à une indemnisation.

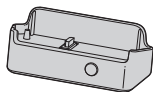
Table des matières

Remarques sur l'utilisation de l'appareil	4
Préparation	7
Vérification des accessoires fournis	7
1 Insertion de la batterie	8
2 Charge de la batterie	10
3 Comment allumer l'appareil/régler l'horloge	12
4 Raccordement de l'appareil à un ordinateur	13
Visualisation du « Guide pratique de Cyber-shot »	13
Installation du logiciel	14
Comment prendre facilement des images (Mode de réglage automatique)	15
Zoom/Flash/Macro/Retardateur/Taille d'image	
Visualisation/effacement d'images	17
Utilisation – Ecran d'accueil/menu	19
Utilisation de l'écran d'accueil	19
Liste d'accueil	21
Utilisation des paramètres du menu	23
Paramètres du menu	24
Utilisation du logiciel fourni au moyen de votre ordinateur	25
« Album Editor »	25
« Picture Motion Browser »	25
Utilisation d'un LAN sans fil	26
Echange d'images entre des DSC-G1	26
Publication de vos images via un point d'accès	26
Ecoute de musique	27
Importation de fichiers de musique	27
Lecture de musique	27
Indicateurs à l'écran	28
Autonomie de la batterie et capacité de la mémoire	30
Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées/ visualisées	30
Nombre d'images fixes et durée d'enregistrement de films	31

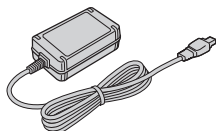
Dépannage	32
Batterie et alimentation	32
Prise de vue d'images fixes/films	33
Visualisation d'images	33
Précautions	34
Spécifications	35

Vérification des accessoires fournis

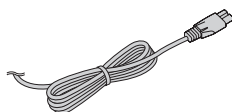
- Cyber-shot Station (1)



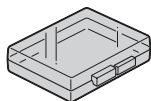
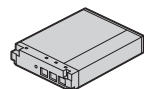
- Adaptateur secteur AC-LS5 (1)



- Cordon d'alimentation (1)



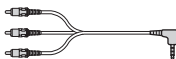
- Batterie rechargeable NP-FR1 (1)/Boîtier de batterie (1)



- Câble USB (1)



- Câble A/V (1)



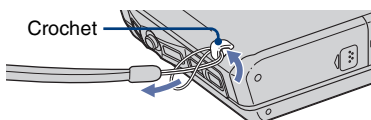
- Dragonne (1)



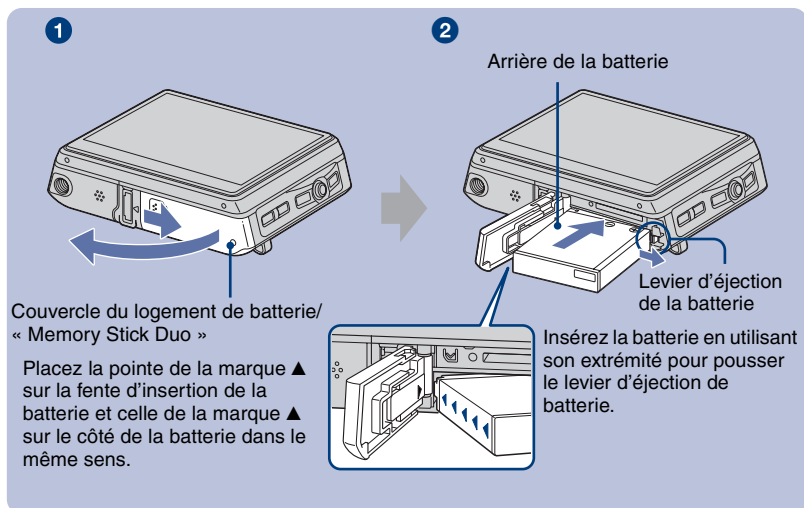
- CD-ROM (Logiciel d'application Cyber-shot/
« Guide pratique de Cyber-shot ») (1)
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

FR

Fixez la dragonne pour ne pas risquer de faire tomber l'appareil, etc., et de l'endommager.



1 Insertion de la batterie



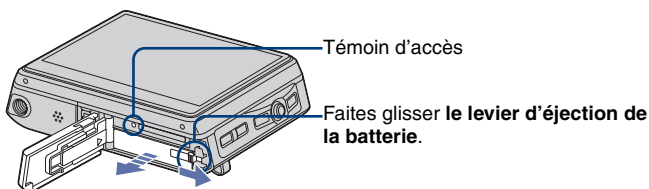
1 Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo ».

2 Insérez la batterie.

3 Fermez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo ».

Pour retirer la batterie

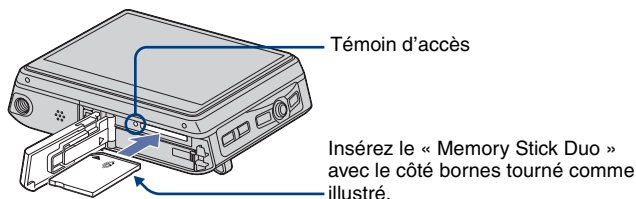
Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo » et retirez la batterie.



- Veillez à ne pas faire tomber la batterie.
- Ne retirez jamais la batterie lorsque le témoin d'accès est allumé. Ceci pourrait endommager les données.

Lors d'un enregistrement sur un « Memory Stick Duo » (non fourni)

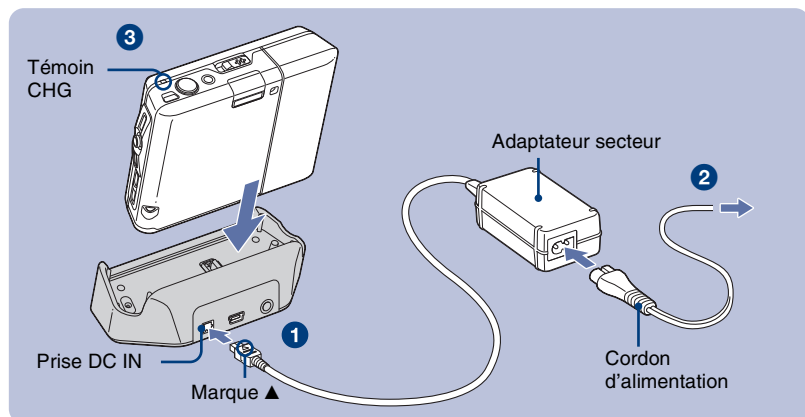
Vous pouvez enregistrer des images sur un « Memory Stick Duo » (non fourni) au lieu d'utiliser la mémoire interne.



Appuyez une fois sur le « Memory Stick Duo » pour le retirer.

- Ne retirez jamais le « Memory Stick Duo » lorsque le témoin d'accès est allumé. Ceci pourrait endommager les données.
- Lorsque [Média par défaut] est placé sur [Mémoire interne] via l'écran d'accueil, les images sont enregistrées dans la mémoire interne même si un « Memory Stick Duo » est inséré (page 21).

2 Charge de la batterie



1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur (fourni) à la prise DC IN de la Cyber-shot Station (fournie).

2 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur et branchez l'adaptateur à une prise murale.

3 Montez l'appareil sur la Cyber-shot Station.

Le témoin CHG s'allume et la charge commence.

Lorsque le témoin CHG s'éteint, la charge est terminée (Charge complète).

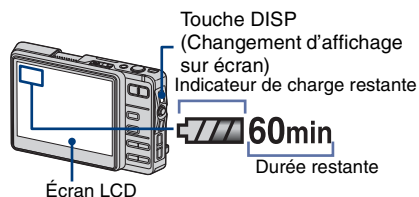
Durée de charge


Batterie	Durée de charge complète
NP-FR1	Environ 240 min.

- Durée nécessaire pour charger une batterie (fournie) complètement déchargée à une température de 25 °C (77 °F). Dans certaines circonstances ou conditions, la charge peut demander plus de temps.
- Pour plus d'informations sur l'autonomie de la batterie, voir page 30.
- Même si le témoin CHG n'est pas allumé, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale. En cas de problème lors de l'utilisation de l'adaptateur, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.
- N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un espace étroit (entre un mur et un meuble par exemple).
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps, débranchez l'adaptateur secteur de la prise DC IN de la Cyber-shot Station et de la prise murale.

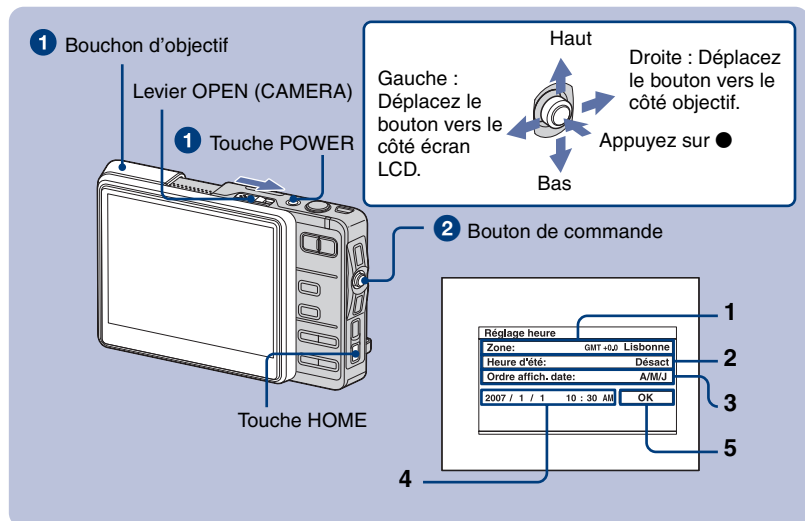
Pour vérifier la durée de charge restante (autonomie) de la batterie

Ouvrez le bouchon d'objectif ou appuyez sur la touche POWER pour allumer l'appareil et vérifiez la durée sur l'écran LCD. Si la durée de charge restante n'est pas indiquée, changez l'affichage en appuyant sur la touche DISP (Changement d'affichage sur écran).



- Il faut environ une minute pour que la durée de charge restante correcte apparaisse.
- Seulement  est indiqué, selon le mode.
- Dans certaines circonstances, la durée restante indiquée peut être incorrecte.
- Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, l'écran de réglage de l'horloge apparaît (page 12).

3 Comment allumer l'appareil/régler l'horloge



1 Appuyez sur la touche POWER ou ouvrez le bouchon d'objectif.

2 Réglez l'horloge avec le bouton de commande.

- 1 -①Sélectionnez [Zone], puis appuyez sur ●.
-②Sélectionnez la zone désirée, puis appuyez sur ●.
- 2 -①Sélectionnez [Heure d'été], puis appuyez sur ●.
-②Sélectionnez [Act] ou [Désact] pour l'heure d'été, puis appuyez sur ●.
- 3 -①Sélectionnez [Ordre aff. date], puis appuyez sur ●.
-②Sélectionnez l'ordre désiré, puis appuyez sur ●.
- 4 -①Sélectionnez chaque option et spécifiez la valeur numérique, puis appuyez sur ●.
-②Paramétrez toutes les options.
- 5 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur ●.

Pour changer la date et l'heure

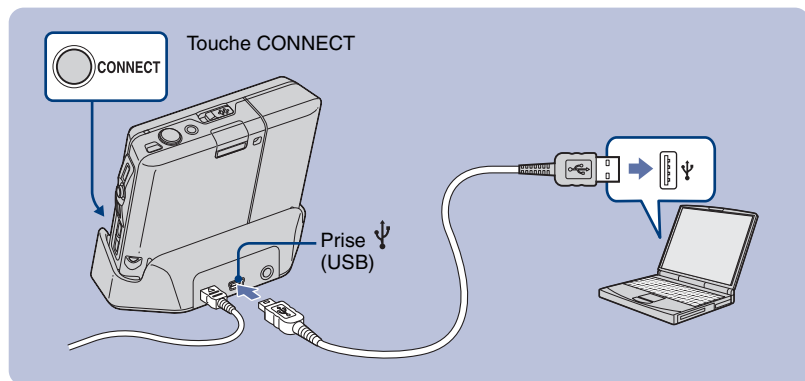
Appuyez sur la touche HOME et sélectionnez [📁 Réglages] → [⌚ Réglage heure] (page 22).

Lorsque vous allumez l'appareil


- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant environ trois minutes alors qu'il fonctionne sur la batterie, il s'éteint automatiquement pour économiser la charge (Fonction de mise hors tension automatique).

4 Raccordement de l'appareil à un ordinateur

Vous pouvez afficher des images prises avec l'appareil sur un ordinateur en utilisant le logiciel se trouvant sur le CD-ROM (fourni). Pour plus d'informations, consultez le « Guide pratique de Cyber-shot ».



FR

Branchez le câble USB à la prise  (USB) de la Cyber-shot Station et à la prise USB de l'ordinateur, puis appuyez sur la touche **CONNECT**.



Visualisation du « Guide pratique de Cyber-shot »

Pour les utilisateurs de Windows

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.
L'écran ci-dessous apparaît.



Lorsque vous cliquez sur le bouton [Cyber-shot Handbook], l'écran pour la copie du « Guide pratique de Cyber-shot » apparaît. Suivez les instructions à l'écran pour la copie.

- 2 Une fois l'installation terminée, double-cliquez sur le raccourci créé sur le bureau.

Pour les utilisateurs d'un Macintosh

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.
Sélectionnez le dossier « Handbook » et copiez le fichier « Handbook.pdf » se trouvant dans le dossier « FR » sur votre ordinateur.
- 2 Après la copie, double-cliquez sur « Handbook.pdf ».

Installation du logiciel

Systèmes d'Exploitation pris en charge pour « Album Editor », « Picture Motion Browser »

Windows 2000 Professionnel (SP4 ou ultérieur requis), Windows XP Édition Familiale ou Windows XP Professionnel

- Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent avoir été installés par le fabricant de l'ordinateur.
- « Album Editor » et « Picture Motion Browser » ne sont pas compatibles avec les ordinateurs Macintosh.
- Pour plus d'informations sur l'environnement d'exploitation de « Album Editor » et de « Picture Motion Browser », voir le « Guide pratique de Cyber-shot ».

- 1** Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

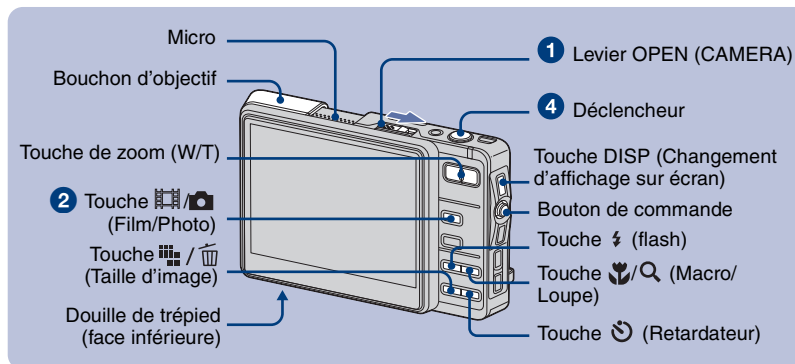
L'écran ci-dessous apparaît.



Lorsque vous cliquez sur le bouton [Install] (Installer), l'écran « Choose Setup Language » (Choisir langue d'installation) s'affiche.

- 2** Procédez comme il est indiqué à l'écran pour terminer l'installation.
- 3** Une fois l'installation terminée, double-cliquez sur le raccourci créé sur le bureau.

Comment prendre facilement des images (Mode de réglage automatique)



1 Ouvrez le bouchon d'objectif en faisant glisser le levier OPEN (CAMERA).

Ouvrez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2 Sélectionnez un mode avec la touche (Film/Photo).

A chaque pression sur la touche (Film/Photo), le mode alterne entre Film et Photo.

3 Tenez l'appareil immobile en gardant les bras le long du corps.



Positionnez le sujet au centre de l'écran LCD.

4 Prenez la vue en appuyant sur le déclencheur.

En plus d'une image originale, une image d'album de petite taille est enregistrée dans la mémoire interne.

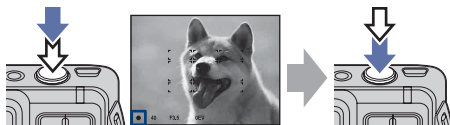
Image fixe :

1 Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé à mi-course pour mettre au point.

L'indicateur ● (verrouillage AE/AF) (vert) clignote, un bip se fait entendre et l'indicateur cesse de clignoter pour rester continuellement allumé.

2 Enfoncez complètement le déclencheur.

Vous entendez le bruit de l'obturateur.



Indicateur de verrouillage AE/AF

Film :

Enfoncez complètement le déclencheur.


Pour arrêter l'enregistrement, enfoncez à nouveau complètement le déclencheur.


Utilisation du zoom

Appuyez sur la touche de zoom.


- Lorsque le facteur de zoom dépasse 3x, l'appareil utilise la fonction de zoom numérique.


Flash (Sélection d'un mode de flash pour des images fixes)

Appuyez plusieurs fois sur la touche  (Flash) jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné.


 : Flash automatique

Le flash se déclenche si l'éclairage est insuffisant ou en contre-jour (réglage par défaut)


 : Flash toujours actif


 : Synchro lente (flash toujours actif)


La vitesse d'obturation est faible dans les endroits sombres pour que la partie de l'arrière-plan hors de la portée du flash soit nette.


 : Flash désactivé

Macro/Loupe (Prise de vue rapprochée)


Appuyez plusieurs fois sur la touche  (Macro/Loupe) jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné.


 : Macro désactivé (réglage par défaut)

 : Fonction macro activée (côté W : au moins 8 cm (au moins 3 1/4 po.) environ, côté T : au moins 25 cm (au moins 9 7/8 po.) environ)

 : Loupe activée (verrouillée sur le côté W : Environ 1 à 20 cm (13/32 à 7 7/8 pouces))

Utilisation du retardateur

Appuyez plusieurs fois sur la touche  (Retardateur) jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné.

 : Retardateur non utilisé

 : Réglage du retardateur 10 secondes





 : Réglage du retardateur 2 secondes

Appuyez sur le déclencheur, le témoin du retardateur clignote et un bip retentit jusqu'à ce que l'obturateur fonctionne.







Témoin de retardateur





Pour changer la taille d'image

Appuyez sur la touche  /  (Taille d'image), puis sélectionnez la taille au moyen du bouton de commande. Pour faire disparaître le menu Taille d'image, appuyez à nouveau sur la touche  / .

Images fixes

Taille d'image	Consignes d'utilisation
 : 6M	Pour impressions max. A4
 : 3:2	Avec rapport format 3:2
 : 3M	Pour impressions max. 13x18 cm
 : 2M	Pour impressions max. 9x13 cm
 : VGA	Pour e-mail (640x480)
 : 16:9	Affichage sur TV HD 16:9

Films

Taille d'image	Consignes d'utilisation
 : 640x480	Visualis sur TV
 : 320x240	Pour e-mail (320x240)

Nombre d'images fixes enregistrables et durée de films enregistrable

Le nombre d'images fixes enregistrables et la durée de films enregistrable dépendent de la taille d'image sélectionnée. Une pression sur la touche DISP (Changement d'affichage sur écran) fait apparaître l'indication de durée.

Images fixes

Nombre maximum d'images enregistrables



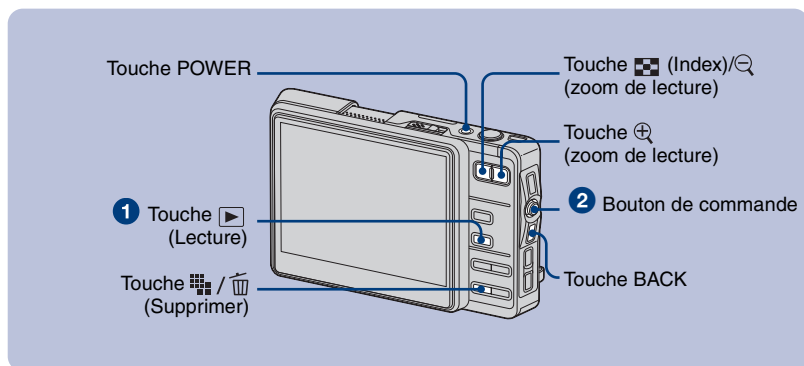
Films

Durée maximale enregistrable



- Le nombre d'images enregistrables et la durée peuvent différer selon les conditions de prise de vue (page 31).

Visualisation/effacement d'images



1 Appuyez sur la touche [Lecture].

Lorsque le bouchon d'objectif est fermé, une pression sur la touche POWER allume l'appareil en mode de lecture.

FR

2 Sélectionnez une image en déplaçant le bouton de commande sur ←/→.

Un déplacement sur ← affiche l'image précédente et un déplacement sur → affiche l'image suivante.

Film :

Appuyez sur ● pour la lecture d'un film. (Appuyez à nouveau sur ● pour arrêter la lecture.)

Maintenez le bouton de commande sur ← pour un recul rapide et sur → pour une avance rapide.

(Appuyez sur ● pour revenir à la lecture normale.)

Déplacez le bouton de commande sur ↑/↓ pour régler le volume.

[Supprimer] Pour effacer des images

1 Affichez l'image à effacer et appuyez sur [Supprimer].

2 Sélectionnez [Original seul] ou [Original et image album] avec le bouton de commande, puis appuyez sur ●.

[Zoom de lecture] Pour visualiser une image agrandie (zoom de lecture)



Appuyez sur [Zoom de lecture] pendant l'affichage d'une image fixe.

Pour annuler le zoom, appuyez sur [Zoom de lecture].

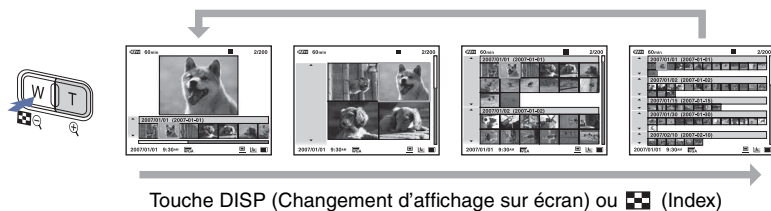
Pour régler la zone : Déplacez le bouton de commande sur ↑/↓/←/→.

Pour abandonner le zoom de lecture : Appuyez sur BACK.


Visualisation d'un écran planche index

Appuyez sur  (Index) pour passer à l'écran planche index. A chaque pression sur DISP (Changement d'affichage sur écran) ou  (Index), l'écran change comme suit.

DISP (Changement d'affichage sur écran)



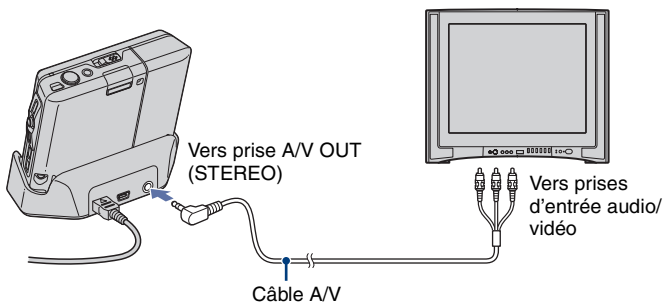
Sélectionnez une image avec le bouton de commande.

Pour revenir à l'écran image unique, appuyez sur .



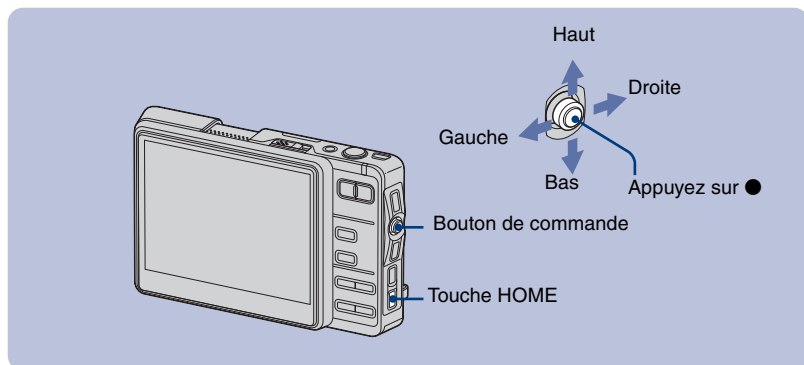
Pour visualiser des images sur un écran de télévision

Raccordez le téléviseur au moyen du câble A/V (fourni).



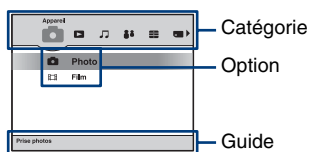
Utilisation de l'écran d'accueil

L'écran d'accueil est l'écran de base utilisé pour accéder aux diverses fonctions. Vous pouvez accéder à l'écran d'accueil quel que soit le mode de prise de vue/visualisation.



FR

1 Appuyez sur HOME pour afficher l'écran d'accueil.



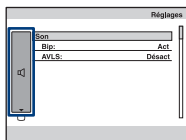
2 Déplacez le bouton de commande sur </> pour sélectionner une catégorie.

3 Déplacez le bouton de commande sur ↑/↓ pour sélectionner une option.

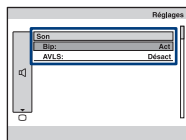
4 Appuyez sur ● pour valider.

Lorsque [🔊] (Outil média) ou [🔧] (Réglages) est sélectionné

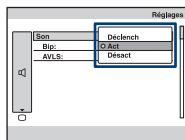
1



2



3









- 1 Lorsque vous sélectionnez [🔊 Principal] de [🔧] (Réglages), choisissez l'option désirée en déplaçant le bouton de commande sur ↑/↓.
- 2 Déplacez le bouton de commande sur → pour sélectionner la zone de sélection d'option et déplacez-le sur ↑/↓ pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur ●.
- 3 Sélectionnez le réglage désiré en déplaçant le bouton de commande sur ↑/↓, puis appuyez sur ●.


Liste d'accueil

Une pression sur la touche HOME affiche les options suivantes.

Des informations sur les options sont affichées sur l'écran au moyen du guide.

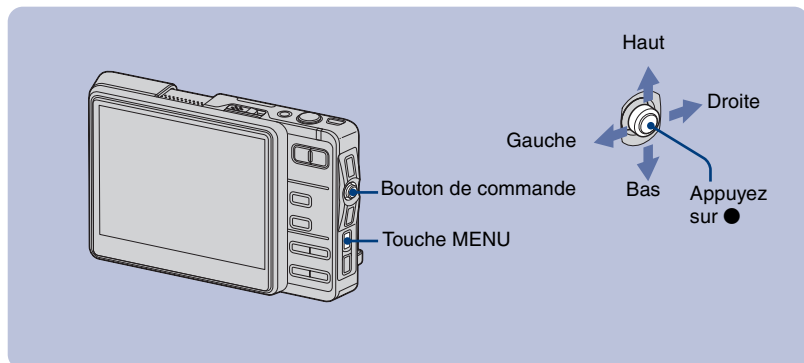
Catégorie	Paramètres	
 Appareil	Photo Film	
 Visionneuse	Album Memory Stick Prévisualisation Dern. img vue Diaporama	
 Musique	Lecteur audio	
 Communication	Collaboration Shot Picture Gift	
 Boîte à outils	Imprim. Partager img	
 Outil média	Général	
	Espace média	N° de fichier
	Média par déf	Vérif. alb.
	Memory Stick	
	Formater	Créer dos ENR.
	Chg doss ENR.	
	Mémoire interne	
	Balayer img	Formater
	Formater tt.	

FR

Catégorie	Paramètres	
 Réglages	Principal	
	Son	
	Bip	AVLS
	Écran	
	Langue	Motif HOME
	Guide fonct	Luminosité LCD
	Préférences	
	Initialiser	Connexion USB
	Sortie Vidéo	
	Réglage heure	
	Réglage heure	
	Appareil	
	Taille Img(Photos)	Taille Img(Films)
	Mode AF	Zoom numérique
	Attén yeux roug	Illuminat. AF
	SteadyShot	Orientat. auto
	Musique	
	Répéter	MEGA BASS
	LCD Auto Off	
	Réseau	
	Point d'accès	Eco. énerg. réseau
	Surnom	Mt de passe éch. Img

Utilisation des paramètres du menu

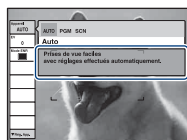
Pour sélectionner une fonction utilisée pour la prise de vue ou la visualisation depuis le menu.



FR

1 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

- Différentes options sont disponibles selon le mode.



Guide de fonction

Le réglage de [Guide fonct] sur [Désact] désactive le guide de fonctions (page 22).

2 Déplacez le bouton de commande sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu.

3 Déplacez le bouton de commande sur ←/→ pour sélectionner un réglage.

- Pour afficher une option qui n'est pas affichée, déplacez le bouton de commande sur ←/→ jusqu'à ce qu'elle s'affiche.
- Appuyez sur ● après avoir sélectionné une option en mode de lecture.

4 Appuyez sur MENU pour faire disparaître le menu.




Paramètres du menu

Les options de menu disponibles varient selon la position de mode. Seuls les paramètres de menu disponibles sont affichés à l'écran.

Menu pour la prise de vue

Appareil	Sélectionne le mode d'appareil image fixe. Auto : Permet une prise de vue facile avec des réglages effectués automatiquement. Programme : Permet une prise de vue avec l'exposition réglée automatiquement (vitesse d'obturation et valeur d'ouverture). Vous pouvez également sélectionner divers réglages à l'aide du menu. Sélection scène : Permet une prise de vue avec des réglages préprogrammés en fonction de la scène.
Scène	Pour sélectionner une option SCN (Sélection scène).
EV	Pour régler l'exposition.
Mise au P	Pour changer la méthode de mise au point.
Mode de mesure	Permet de sélectionner le mode de mesure.
Bal blanc	Permet de régler les tonalités de couleur.
ISO	Permet de sélectionner la sensibilité à la lumière.
Mode ENR	Permet de sélectionner la méthode de prise de vue en rafale.
Niv. flash	Permet de régler l'intensité lumineuse du flash.
Rég. App.	Pour changer les options de réglage pour la prise de vue.

Menu pour la visualisation

 (Album)/  (Dossier)	Pour chercher un album dans l'ordre chronologique, ou combiner ou diviser un album créé dans l'appareil.
 (Gérer images)	Permet de supprimer des images ou de protéger des images contre un effacement accidentel.
 (Modif. img)	Pour faire pivoter des images ou changer la taille d'image.
 (Étiq.)	Pour joindre des étiquettes à des images.
 (Trouver)	Permet de rechercher des images.
 (Imprim.)	Pour imprimer des images.
 (Diaporama)	Permet de visualiser une série d'images.
 (Importer)/  (Exporter)	Pour copier les images stockées sur le « Memory Stick Duo » vers un album (Importer) et copier des images d'album vers le « Memory Stick Duo » (Exporter).
 (Détails)	Permet d'afficher les données détaillées sur l'image sélectionnée.

Utilisation du logiciel fourni au moyen de votre ordinateur

Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser le logiciel, voir le « Guide pratique de Cyber-shot » ou Help (Aide) pour le logiciel.

« Album Editor »

Avec l'« Album Editor » fourni, vous pouvez utiliser un ordinateur pour rechercher facilement des images ou pour éditer les réglages de l'album et les propriétés des images stockées dans l'appareil.

Avec cet « Album Editor », vous pouvez :

- Attribuer un nom à un album
- Combiner ou diviser un album
- Ajouter un commentaire aux images
- Éditer les propriétés d'une image ou d'un album
- Copier des images de l'appareil vers un ordinateur
- Copier des images d'un ordinateur vers l'appareil
- Ajouter des informations de recherche
- Sauvegarder toutes les données stockées dans l'appareil
Il est recommandé de sauvegarder régulièrement les données stockées dans l'appareil en prévention d'un effacement accidentel des données.

- Restaurer les données de l'appareil depuis une sauvegarde d'un ordinateur

Pour accéder à Help (Aide), cliquez sur [Start] (Démarrer) → [All Programs] (Tous les programmes) (sous Windows 2000, [Programs] (Programmes)) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Album Editor].

Lancement et fermeture de l'« Album Editor »

Lancement de l'« Album Editor »

Appuyez sur la touche CONNECT de la Cyber-shot Station.

Fermeture de l'« Album Editor »

Cliquez sur le bouton  dans le coin droit supérieur de l'écran.

« Picture Motion Browser »

Vous pouvez utiliser encore davantage des images fixes et films de l'appareil en exploitant le logiciel.


Avec ce « Picture Motion Browser » vous pouvez :

- Organiser les images, sur l'ordinateur, suivant un calendrier par date de prise de vue pour les visualiser.
- Retoucher, imprimer et envoyer des images fixes comme pièces jointes à un e-mail, changer la date de prise de vue et bien plus.

Pour accéder à Help (Aide), cliquez sur [Start] (Démarrer) → [All Programs] (Tous les programmes) (sous Windows 2000, [Programs] (Programmes)) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser].

Lancement et fermeture du « Picture Motion Browser »

Lancement du « Picture Motion Browser »

Double-cliquez sur l'icône  (Picture Motion Browser) du bureau.

Ou, depuis le menu Démarrer : Cliquez sur [Start] (Démarrer) → [All Programs] (Tous les programmes) (sous Windows 2000, [Programs] (Programmes)) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

Fermeture du « Picture Motion Browser »

Cliquez sur le bouton  dans le coin droit supérieur de l'écran.

Utilisation d'un LAN sans fil

L'appareil est conforme à la norme DLNA (Digital Living Network Alliance), ce qui permet de le raccorder à un dispositif équipé DLNA via un LAN sans fil. Pour plus d'informations, voir le « Guide pratique de Cyber-shot ».



Echange d'images entre des DSC-G1

Permet d'établir une connexion directe entre des DSC-G1 sans point d'accès (mode Ad hoc).

Une pression simultanée sur les touches WLAN des dispositifs établit le réseau sans fil.

Collaboration Shot

Une image prise avec cet appareil peut être envoyée automatiquement à d'autres appareils connectés via WLAN (réseau sans fil). Jusqu'à quatre appareils peuvent partager une image.

Picture Gift

Vous pouvez échanger une image stockée dans cet appareil avec d'autres appareils connectés via WLAN (réseau sans fil).

Lorsque l'utilisateur accordant un accès sélectionne une image à envoyer, le dispositif sur le côté réception affiche l'image dans la zone d'affichage d'index.

Publication de vos images via un point d'accès

Permet de se connecter à un réseau via un point d'accès (mode Infrastructure).

L'appareil est conforme aux normes DLNA1.0. Vous pouvez, avec un téléviseur équipé DLNA, visualiser des images stockées dans l'appareil via un point d'accès, sans connecter les dispositifs avec un câble A/V.

Ecoute de musique

Vous pouvez écouter des fichiers MP3 stockés dans le dossier « MUSIC » de la mémoire interne.

Pour plus d'informations, voir le « Guide pratique de Cyber-shot ».

Importation de fichiers de musique

Cette section décrit un exemple d'importation de fichiers de musique vers le dossier « My Music » (Ma musique).

- 1 Raccordez l'appareil à l'ordinateur, puis appuyez sur CONNECT.
- 2 Cliquez sur [Start] (Démarrer) → [My Music] (Ma musique).
Le contenu du dossier « My Music » (Ma musique) s'affiche.
- 3 Cliquez sur le fichier de musique désiré avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Copy] (Copier).
- 4 Double-cliquez sur [My Computer] → [Removable Disk] → [MUSIC]. Puis cliquez dans la fenêtre « My Music » (Ma musique) avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu et cliquez sur [Paste] (Coller).
Le fichier de musique est importé vers le dossier « MUSIC ».

- Notez que cet appareil ne prend pas en charge les formats ATRAC3 et ATRAC3plus. Cet appareil ne prend en charge que les fichiers de format MP3.

FR

Lecture de musique

- 1 Appuyez sur HOME pour afficher l'écran d'accueil.
Sélectionnez [🎵] (Musique) → [🎵 Lecteur audio] avec le bouton de commande, puis appuyez sur ●.
L'écran du lecteur s'affiche.
- 2 Appuyez sur ●.
La lecture commence.

Pour désactiver les touches

Appuyez sur 🔒.

Pour passer en pause

Appuyez sur ●.

Pour passer à la plage suivante/précédente

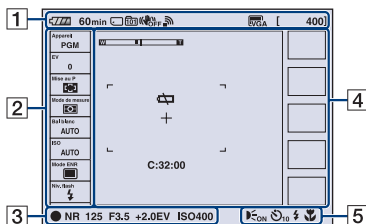
Déplacez le bouton de commande sur ⏮/⏭.

Pour régler le volume

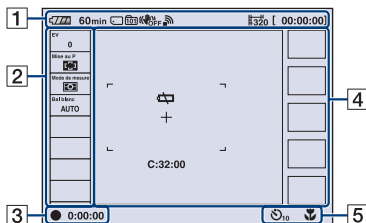
Déplacez le bouton de commande sur 🔊/🔇 pour régler le volume.

Indicateurs à l'écran

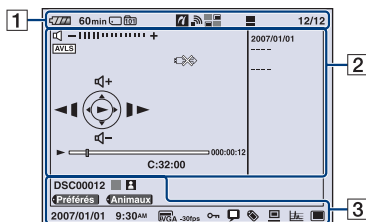
Lors d'une prise de vue d'images fixes



Lors d'une prise de vue de films



Lors d'une lecture



1

	60min	Charge restante de la batterie
		Support d'enregistrement/ Support de destination des images originales
		Dossier d'enregistrement/ Dossier de lecture
		SteadyShot
		Intensité de champ radio avec un réseau
	6M 3:2 3M 2M VGA 16:9 #640 #320	Taille d'image
[400]		Nombre restant d'images enregistrables
[00:00:00]		Temps d'enregistrement maximum
		Connexion PictBridge
		Mot-clé de recherche
		Mode planche index
12/12		Numéro d'image/Nombre d'images enregistrées dans le dossier sélectionné

2

		Le réglage a été sélectionné par le menu
		Facteur de zoom
Qx1.3		
		Volume
[AVLS]		AVLS
C:32:00		Affichage d'autodiagnostic
00:00:12		Compteur
		Barre de lecture

	Lecture Lecture Pause Avance rapide Recul rapide Vue par vue (avance) Vue par vue (recul)
	Guide d'utilisation pour film Saut/Avance rapide Saut/Recul rapide Vue par vue (avance) Vue par vue (recul)
	Connexion PictBridge
2007/01/01 ----	Zone d'informations

3

	Verrouillage AE/AF
	Enregistrement d'un film
00:00:00	Heure de prise de vue
Veille	Film en attente
	Obturation lente NR
125	Vitesse d'obturation
F3.5	Valeur d'ouverture
+2.0EV	Valeur d'exposition
ISO400	Numéro ISO
DSC00012	Numéro de fichier
	Détection de couleur
	Détection de visage
	Etiquette
2007/01/01 9:30AM	Date/heure d'enregistrement de l'image lue
 	Taille d'image
-30fps	Nombre de vues par seconde

	Protéger
	Commentaire
	Etiquette
	Sauvegarde ordinateur (effectuée/non effectuée)
	Analyse d'image (effectuée/non effectuée)
	Image originale (stockée/non stockée)

4

C:32:00	Affichage d'autodiagnostic
	Faible charge de la batterie
+2.0EV	Valeur d'exposition
+	Réticule du spotmètre
	Cadre du télémètre AF
	Dernier historique d'enregistrement

5

	Illuminateur d'assistance AF
	Avertissement de vibrations
	Retardateur
	Mode de flash
	Macro/Loupe

FR

Autonomie de la batterie et capacité de la mémoire

Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées

Les tableaux suivants indiquent le nombre approximatif d'images pouvant être enregistrées/visualisées et l'autonomie de la batterie lors d'une prise de vue en mode [] (Normal) avec une batterie (fournie) chargée au maximum et à une température ambiante de 25 °C (77 °F).

Notez que, dans certaines conditions d'utilisation, les nombres réels peuvent être inférieurs à ceux figurant dans le tableau.

- La capacité de la batterie diminue à l'usage et avec le temps.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées et l'autonomie de la batterie sont inférieurs dans les conditions suivantes :
 - température ambiante basse.
 - flash utilisé fréquemment.
 - fréquentes mises sous tension et hors tension de l'appareil.
 - zoom fréquemment utilisé.
 - luminosité du rétroéclairage LCD augmentée.
 - [Mode AF] placé sur [Contrôle].
 - [SteadyShot] placé sur [Rafale].
 - charge de la batterie faible.
 - pendant une connexion réseau

Lors d'une prise de vue d'images fixes

Nombre d'images	Autonomie de la batterie (min.)
280 environ	140 environ

- Prise de vue dans les conditions suivantes :
 - [Mode AF] placé sur [Ponctuel].
 - [SteadyShot] placé sur [Pr de vue].
 - prise de vue une fois toutes les 30 secondes.
 - zoom commuté alternativement entre le côté W et le côté T.
 - flash déclenché toutes les deux fois.
 - mise sous et hors tension toutes les dix fois.

- La méthode de mesure est basée sur la norme CIPA.
(CIPA : Camera & Imaging Products Association)
- Le nombre d'images/autonomie de la batterie ne change pas, quelle que soit la taille d'image.

Lors de la visualisation d'images fixes

Nombre d'images	Autonomie de la batterie (min.)
4000 environ	200 environ

- Visualisation d'images individuelles dans l'ordre à des intervalles de trois secondes environ

Lors d'une prise de vue de films

Autonomie de la batterie (min.)
110 environ

- Prise de vue de films en continu avec une taille d'image de [320]

Nombre d'images fixes et durée d'enregistrement de films

Le nombre d'images fixes et la durée pendant laquelle des films peuvent être enregistrés dépendent des conditions de prise de vue.

- Pour plus d'informations sur la taille d'image, voir page 16.

Nombre approximatif d'images fixes

(Unités : Images)

Capacité Taille	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 2 Go.	128Mo	256Mo	512Mo	1Go	2Go	4Go	8Go
6M	631	43	77	157	322	660	1305	2617
3:2	631	43	77	157	322	660	1305	2617
3M	1176	82	149	302	617	1266	2501	5017
2M	1846	134	238	484	988	2025	4002	8028
VGA	7502	791	1430	2906	5930	12155	20005	20005
16:9	1846	134	238	484	988	2025	4002	8028

- Le nombre d'images indiqué est celui lorsque [Mode ENR] est sur [] (Normal).
- Lorsque le nombre d'images pouvant encore être prises est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît.
- Vous pourrez redimensionner les images plus tard ([]) (Modif. img), page 24).

Durée approximative pendant laquelle des films peuvent être enregistrés

(Unités : heures : minutes : secondes)

Capacité Taille	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 2 Go.	128Mo	256Mo	512Mo	1Go	2Go	4Go	8Go
640×480	1:32:30	0:05:50	0:10:50	0:22:10	0:45:30	1:33:40	3:05:10	6:11:40
320×240	5:15:40	0:20:30	0:37:20	1:16:10	2:35:40	5:19:30	10:31:40	21:07:10

- La durée d'enregistrement maximum est de deux heures par enregistrement.
- Lorsque vous utilisez cet appareil pour visualiser des images enregistrées sur un modèle Sony antérieur, il se peut que la taille d'image affichée soit différente de la taille réelle.
- Lors de la mesure de capacité du support, 1 Go est égal à 1 milliard d'octets, dont une partie est utilisée pour la gestion des données.
- La limite de taille d'un film est d'environ 2 Go. Lorsque la taille d'un film atteint 2 Go, l'enregistrement s'arrête automatiquement.

Dépannage

En cas de problème avec cet appareil, essayez d'abord les solutions suivantes :

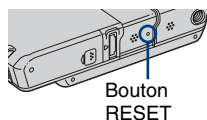
❶ Vérifiez les points ci-dessous et consultez le « Guide pratique de Cyber-shot ».

Si un code tel que « C/E:□□:□□ » apparaît à l'écran, consultez le « Guide pratique de Cyber-shot ».

❷ Retirez la batterie, puis insérez-la à nouveau environ une minute plus tard, et mettez l'appareil sous tension.

❸ Ouvrez le bouchon d'objectif et appuyez sur le bouton RESET situé sur le fond au moyen d'un objet à pointe fine et mettez sous tension.

Si vous effectuez l'opération ci-dessus, le réglage de la date et de l'heure est supprimé.



❹ Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Veuillez noter que lorsque vous donnez votre appareil à réparer, vous consentez à ce que le contenu de la mémoire interne, les fichiers de musique soient vérifiés.

Batterie et alimentation

Vous ne parvenez pas à installer la batterie.

- Installez correctement la batterie en utilisant son extrémité pour pousser le levier d'éjection de batterie (page 8).

Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Installez correctement la batterie (page 8).
- La batterie est déchargée. Installez une batterie chargée (page 10).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.
- Utilisez une batterie recommandée (page 7).
- Le bouchon d'objectif n'est pas complètement ouvert. Ouvrez le bouchon jusqu'au déclic.

L'appareil est brusquement mis hors tension.


- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Remettez l'appareil sous tension (page 12).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.

L'indicateur de charge restante de la batterie est incorrect.

- Ce phénomène se produit lorsque vous utilisez l'appareil dans un endroit très chaud ou très froid.
- La charge restante de la batterie affichée diffère de la charge réelle. Déchargez complètement la batterie puis rechargez-la pour corriger l'affichage.
- La batterie est déchargée. Installez une batterie chargée (page 10).
- La batterie est usée. Remplacez-la par une neuve.

Prise de vue d'images fixes/films

Vous ne pouvez pas enregistrer d'images.

- Vérifiez la capacité libre de la mémoire interne ou du « Memory Stick Duo » (page 31). S'il est plein, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Supprimez des images inutiles (page 17).
 - Changez le « Memory Stick Duo ».
- Lorsque l'espace disponible de la mémoire interne n'est pas suffisant, vous ne pouvez pas enregistrer d'images même si le « Memory Stick Duo » a assez d'espace. Cela parce que l'appareil enregistre en même temps une image d'album dans la mémoire interne. Supprimez des images inutiles.
- Vous utilisez un « Memory Stick Duo » avec taquet de protection en écriture et ce taquet se trouve sur la position LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement.
- La prise de vue n'est pas possible pendant la charge du flash.
- La sélection du mode Film/Photo n'est pas correcte. Réglez le mode à l'aide de la touche  (Film/Photo).

FR

Vous ne parvenez pas à horodater les images.

- Cet appareil n'est pas doté d'une fonction d'horodatage des images. Vous pouvez toutefois imprimer les images avec la date.

Visualisation d'images

L'appareil ne lit pas les images.

- Il n'y a pas d'image d'album parce que vous avez importé l'image depuis un ordinateur vers l'appareil avec une connexion Stockage de masse. Exécutez [Balayer img] (page 21).
- Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur. Exécutez [Balayer img] (page 21).
- Si un fichier d'image a été édité sur un ordinateur ou pris avec un modèle d'appareil différent du vôtre, il n'est pas garanti que vous pourrez le visualiser sur votre appareil.
- L'appareil est en mode USB. Supprimez la connexion USB.

Précautions

I N'utilisez/ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides
Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur
Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Proximité d'un champ magnétique puissant
- Endroits sablonneux ou poussiéreux
Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

I Transport

Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l'appareil.

I Nettoyage

Nettoyage de l'écran LCD

Essayez la surface de l'écran avec un kit de nettoyage LCD (non fourni) pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'objectif

Essayez l'objectif avec un chiffon doux pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Pour ne pas risquer d'endommager la finition ou le boîtier, évitez ce qui suit :

- Produits chimiques tels que diluants, benzène, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, produits de protection solaire ou insecticides, etc.
- Manipulation de l'appareil avec l'une des substances ci-dessus sur les mains.
- Contact prolongé avec du caoutchouc ou du vinyle.

I Températures de fonctionnement

Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F). Il est déconseillé de l'utiliser dans des endroits très froids ou très chauds dont la température se trouve hors de ces limites.

I Condensation d'humidité

Si vous amenez directement l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. Cette condensation pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

En cas de condensation d'humidité

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure pour permettre à l'humidité de s'évaporer. Si vous essayez une prise de vue alors qu'il y a encore de l'humidité dans l'objectif, les images risquent de ne pas être nettes.

I Batterie interne rechargeable de sauvegarde

Cet appareil comporte une batterie interne rechargeable pour la conservation de la date, de l'heure et des autres réglages, que l'appareil soit allumé ou éteint.

La batterie rechargeable se recharge continuellement tant que vous utilisez l'appareil. Si vous n'utilisez l'appareil que pendant de courtes périodes, elle se décharge progressivement. Si l'appareil reste inutilisé pendant un mois environ, elle se décharge complètement. Rechargez alors cette batterie rechargeable avant d'utiliser l'appareil.

Lorsque cette batterie rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez utiliser l'appareil, mais vous ne pouvez pas effectuer l'horodatage.

Méthode de charge pour la batterie interne rechargeable de sauvegarde

Insérez une batterie chargée dans l'appareil ou branchez l'appareil à une prise murale au moyen de l'adaptateur secteur et de la Cyber-shot Station, et laissez l'appareil pendant 24 heures ou plus sans le mettre sous tension.


Spécifications

Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image : CCD couleur 7,18 mm
(type 1/2,5), filtre à couleurs primaires
Nombre total de pixels de l'appareil :
6 183 000 pixels environ
Nombre de pixels utiles de l'appareil :
6 003 000 pixels environ
Objectif : Carl Zeiss Vario-Tessar 3x objectif
zoom f = 6,33 – 19,0 mm (38 – 114 mm
lorsque converti en appareil photo 35 mm)
F3,5 – 4,3
Contrôle de l'exposition : Exposition
automatique, sélection de scène (10 modes)
Balance des blancs : Automatique, lumière du
jour, nuageux, fluorescent, incandescent, flash
Format de fichier (compatible DCF) :
Images fixes : Exif Ver. 2.21 compatible
JPEG, compatible DPOF
Films : Compatible MPEG-4 (Stéréo)
Support d'enregistrement : Mémoire interne
(2 Go environ), « Memory Stick Duo »
Portée du flash (ISO (indice d'exposition
recommandé) réglé sur Auto) : 0,1 à 2,8 m
(4 po. à 9 pi. 2 1/2 po.) (W)/0,25 à 2,2 m
(9 7/8 po. à 7 pi. 2 7/8 po.) (T) environ

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Multi-connecteur
Communication USB : Hi-Speed USB
(compatible USB 2.0)
Prise  (Casque) : Miniprise stéréo

[Écran LCD]

Panneau LCD : Matrice active TFT 8,8 cm
(type 3,5)
Nombre total de points : 921 000 (1 920×480)
points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-FR1,
3,6 V
Adaptateur secteur AC-LS5, 4,2 V
Consommation (pendant la prise de vue) : 1,7 W
Température de fonctionnement : 0 à 40 °C (32 à
104 °F)
Température de stockage : -20 à +60 °C (-4 à
+140 °F)
Dimensions :
Pendant la prise de vue
113,8×71,7×25,3 mm (4 1/2×2 7/8×1 po.)
(L/H/P, parties saillantes non comprises)
Pendant la visualisation
93,3×71,7×25,3 mm (3 3/4×2 7/8×1 po.)
(L/H/P, parties saillantes non comprises)
Poids : 238 g (8,4 oz) environ (batterie NP-FR1 et
dragonne, etc. comprises)
Micro : Stéréo

Haut-parleur : Mono (Casque (non fourni) :
Stéréo)
Exif Print : Compatible
PRINT Image Matching III : Compatible
PictBridge : Compatible

Cyber-shot Station UC-GA

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Prise A/V OUT (STEREO) (Stéréo) : Minijack
Sortie vidéo, sortie audio (stéréo)
Prise USB : mini-B
Connexion USB : USB grande vitesse :
(compatible USB 2.0 grande vitesse)
Prise DC IN
Connecteur appareil

Adaptateur secteur AC-LS5

Entrée nominale : 100 V à 240 V CA,
50/60 Hz, 11 W
Sortie nominale : 4,2 V CC*
* Pour les autres spécifications, voir
l'étiquette de l'adaptateur secteur.
Température de fonctionnement : 0 °C à +40 °C
(+32 à 104 °F)
Température de stockage : -20 à +60 °C
(-4 à +140 °F)
Dimensions : Environ 48 × 29 × 81 mm environ
(1 15/16 × 1 3/16 × 3 1/4 po.)
(l/h/p, pièces saillantes non comprises)
Poids : Environ 130 g (5,0 oz) environ sans
cordon d'alimentation


Batterie rechargeable NP-FR1

Batterie utilisée : Batterie Lithium-ion
Tension maximale : 4,2 V CC
Tension nominale : 3,6 V CC
Capacité : 4,4 Wh (1 220 mAh)

La conception et les spécifications sont
susceptibles de modifications sans préavis.

FR

Marques

- **Cyber-shot** est une marque de Sony Corporation.
- « Memory Stick »,  « Memory Stick PRO », **MEMORY STICK PRO**, « Memory Stick Duo », **MEMORY STICK DUO**, « Memory Stick PRO Duo », **MEMORY STICK PRO DUO**, « MagicGate » et **MAGIC GATE** sont des marques de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de Sony Corporation.
- ATRAC3, ATRAC3plus sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et DirectX sont des marques déposées ou marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac et eMac sont des marques ou des marques déposées d'Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX, et Pentium sont des marques ou des marques déposées d'Intel Corporation.
- Google est une marque déposée de Google Inc.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques TM ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

Remarques sur la licence

CE PRODUIT EST AUTORISE SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL POUR UNE UTILISATION PRIVEE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR

- (i) CODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO »)

ET/OU

- (ii) DECODER DES VIDEOS MPEG-4 QUI ONT ETE CODEES PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE PRIVEE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR VIDEO SOUS LICENCE MPEG LA POUR FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4.

AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION.

IL EST POSSIBLE D'OBTENIR DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES, DONT CELLES RELATIVES A DES UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES, ET SUR L'ACCORD DE LICENCE AUPRES DE MPEG LA, LLC.

VISITEZ LE SITE

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Les logiciels « C Library », « Expat », « zlib », « libjpeg » et « Wireless software » sont fournis dans votre appareil. Ces logiciels sont fournis sur la base de contrats de licence conclus avec les propriétaires des droits d'auteur. A la demande des propriétaires des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous avons l'obligation de vous faire part des informations suivantes. Lisez les explications qui suivent.

Lisez le fichier « license1.pdf » dans le dossier « License » du CD-ROM. Vous y trouverez les licences (en anglais) des logiciels « C Library », « Expat », « zlib », « libjpeg » et « Wireless software ».

A propos des logiciels auxquels s'applique les GNU GPL/LGPL

Les logiciels susceptibles d'être couverts par la GNU General Public License (ci-après désignée par « GPL ») ou la GNU Lesser General Public License (ci-après désignée par « LGPL ») sont inclus dans l'appareil.

Vous avez donc le droit d'accéder au code source de ces logiciels, de le modifier et de le redistribuer dans le respect des conditions des GPL/LGPL fournies.

Le code source est disponible sur Internet. Vous pouvez le télécharger depuis le site suivant :

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Nous préférons que vous ne nous contactiez pas au sujet du contenu du code source.

Lisez le fichier « license2.pdf » dans le dossier « License » du CD-ROM. Vous y trouvez les licences (en anglais) des logiciels « GPL » et « LGPL ».

Pour visualiser le fichier PDF, Adobe Reader est nécessaire. S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger depuis le site Internet d'Adobe Systems :

<http://www.adobe.com/>

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Nota sulla funzione LAN senza fili

La funzione LAN senza fili è designata per essere usata nel paese o nella regione in cui è stata acquistata questa fotocamera digitale, salvo indicazione contraria.

AVVERTENZA

Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare incendi o incidenti.

Attenzione per i clienti in Europa

Con le presenti istruzioni, Sony Corporation dichiara che la fotocamera digitale DSC-G1 è in conformità ai requisiti fondamentali e ad altre clausole relative della Direttiva 1999/5/CE. Per i dettagli, visitare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>



La funzione LAN senza fili è designata per essere usata nei seguenti paesi o regioni: Belgio, Olanda, Lussemburgo, Francia, Italia, Germania, Regno Unito, Irlanda, Danimarca, Grecia, Spagna, Portogallo, Austria, Finlandia, Svezia, Polonia, Ungheria, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Estonia, Lettonia, Lituania, Cipro, Malta, Svizzera, Norvegia, Islanda, Liechtenstein.

In caso contrario, la funzione LAN senza fili è designata per essere usata nel paese o nella regione in cui è stata acquistata questa fotocamera.

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti nella regolazione EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze magnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Per l'uso in Norvegia

L'uso di questo apparecchio radio non è consentito nell'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund, Svalb ard.

Note sull'uso della fotocamera

Copia di riserva della memoria interna e del "Memory Stick Duo"

Non spegnere la fotocamera né rimuovere il pacco batteria o il "Memory Stick Duo" mentre la spia di accesso è illuminata, poiché i dati nella memoria interna o i dati nel "Memory Stick Duo" potrebbero essere distrutti. Proteggere sempre i dati facendo una copia di riserva.

Note sulla registrazione/riproduzione

- Prima di registrare degli eventi unici, effettuare una registrazione di prova per accertarsi che la fotocamera funzioni correttamente.
- Questa fotocamera non è né a tenuta di polvere né di spruzzi e non è neanche impermeabile. Leggere "Precauzioni" (pagina 33) prima di usare la fotocamera.
- Fare attenzione a non bagnare la fotocamera. L'acqua che penetra nella fotocamera può causare un malfunzionamento che in alcuni casi può essere irreparabile.
- Non puntare la fotocamera verso il sole o un'altra luce luminosa. Ciò può causare un malfunzionamento della fotocamera.
- Non usare la fotocamera vicino ad un luogo che genera forti radioonde o emette radiazioni. La fotocamera potrebbe non essere in grado di registrare o riprodurre correttamente.
- Usando la fotocamera in luoghi sabbiosi o polverosi si possono causare dei malfunzionamenti.
- Se si forma della condensa, eliminarla prima di usare la fotocamera (pagina 33).
- Non scuotere né urtare la fotocamera. Oltre ai malfunzionamenti e all'impossibilità di registrare le immagini, ciò può rendere il supporto di registrazione inutilizzabile o causare l'interruzione, danni o la perdita dei dati di immagine.
- Pulire la superficie del flash prima dell'uso. Il calore dell'emissione del flash può far sì che la sporcizia presente sulla superficie del flash la faccia scolorire o vi si appiccichi, provocando un'emissione insufficiente di luce.

Note sullo schermo LCD

- Lo schermo LCD è stato fabbricato usando la tecnologia ad alta precisione, perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, possono esserci dei minuscoli punti neri e/o punti luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) che appaiono costantemente sullo schermo LCD. Questi punti sono normali nel processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulla registrazione.

Compatibilità dei dati di immagine

- Questa fotocamera è conforme allo standard universale DCF (Design rule for Camera File system) stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La riproduzione di immagini registrate con la fotocamera su un altro apparecchio e la riproduzione di immagini registrate o montate con un altro apparecchio sulla fotocamera non sono garantite.

Avvertimento sui diritti d'autore

I programmi televisivi, i film, le videocassette ed altri materiali possono essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria ai provvedimenti di legge sui diritti d'autore.

Nessuna compensazione per il contenuto della registrazione

Il contenuto della registrazione non può essere compensato se la registrazione o la riproduzione non è possibile a causa di un malfunzionamento della fotocamera o del supporto di registrazione, ecc.

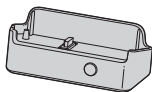
Note sull'uso della fotocamera	3
Preparativi	6
Verifica degli accessori in dotazione	6
1 Inserimento del pacco batteria	7
2 Carica del pacco batteria	9
3 Accensione della fotocamera/impostazione dell'orologio	11
4 Collegamento della fotocamera al computer	12
Visione della "Guida all'uso Cyber-shot"	12
Installazione del software	13
Ripresa facile delle immagini (Modo di regolazione automatica)	14
Zoom/Flash/Macro/Autoscatto/Dimensione di immagine	
Visione/cancellazione delle immagini	16
Funzionamento – schermata principale/menu	18
Uso della schermata principale	18
Elenco della schermata principale	20
Uso delle voci sul menu	22
Voci sul menu	23
Utilizzo del software in dotazione usando il computer	24
"Album Editor"	24
"Picture Motion Browser"	24
Uso della LAN senza fili	25
Scambio di immagini tra le DSC-G1	25
Possibilità di rendere pubbliche le immagini tramite un punto di accesso	25
Ascolto della musica	26
Importazione dei file musicali	26
Riproduzione della musica	26
Indicatori sullo schermo	27
Durata della batteria e capacità della memoria	29
Durata della batteria e numero di immagini che possono essere registrate/ viste	29
Numero di fermi immagine e tempo di registrazione dei filmati	30

Soluzione dei problemi	31
Pacco batteria e alimentazione	31
Ripresa di fermi immagine/filmati	32
Visione delle immagini	32
Precauzioni	33
Dati tecnici	34

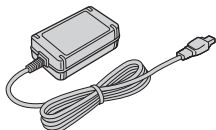
Preparativi

Verifica degli accessori in dotazione

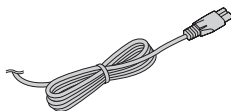
- Cyber-shot Station (1)



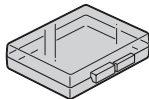
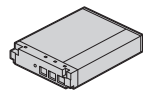
- Adattatore CA AC-LS5 (1)



- Cavo di alimentazione (1)



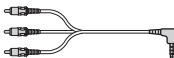
- Pacco batteria ricaricabile NP-FR1 (1)/
Custodia della batteria (1)



- Cavo USB (1)



- Cavo A/V (1)

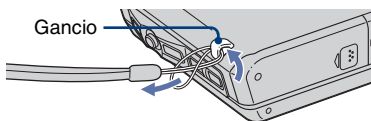


- Cinturino da polso (1)

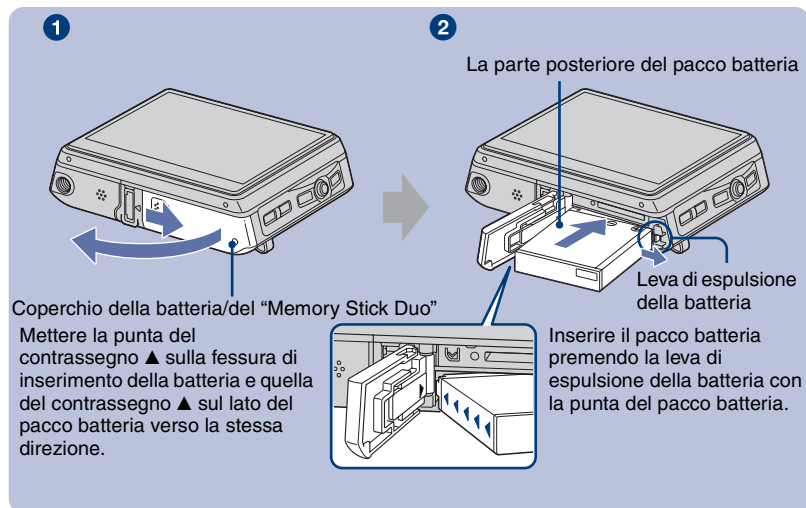


- CD-ROM (software applicativo Cyber-shot/
“Guida all'uso Cyber-shot”) (1)
- Istruzioni per l'uso (questo manuale) (1)

Applicare il cinturino per evitare che la fotocamera si danneggi in caso di caduta, ecc.



1 Inserimento del pacco batteria

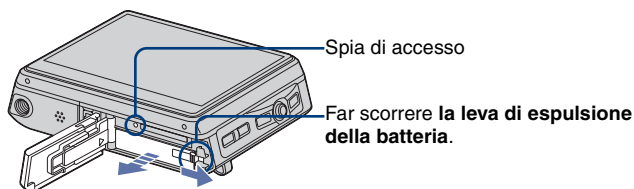


IT

- 1** Aprire il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo".
- 2** Inserire il pacco batteria.
- 3** Chiudere il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo".

Per rimuovere il pacco batteria

Aprire il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo" e rimuovere il pacco batteria.



- Assicurarsi di non lasciar cadere il pacco batteria.
- Non rimuovere mai il pacco batteria quando la spia di accesso è illuminata. I dati potrebbero alterarsi.

Quando si registra in un “Memory Stick Duo” (non in dotazione)

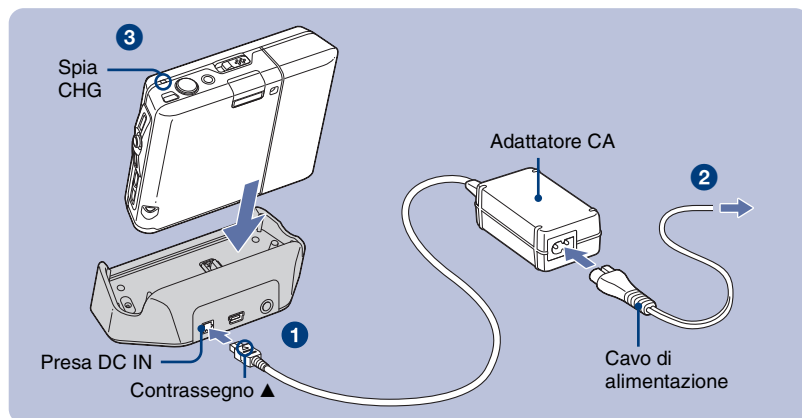
È anche possibile registrare le immagini in un “Memory Stick Duo” (non in dotazione) invece che nella memoria interna.



Spingere dentro una volta il “Memory Stick Duo” per rimuovere il “Memory Stick Duo”.

- Non rimuovere mai il “Memory Stick Duo” quando la spia di accesso è illuminata. I dati potrebbero alterarsi.
- Quando il [Supp. predef.] è impostato su [Memoria interna] tramite la schermata principale, le immagini vengono registrate nella memoria interna, anche se il “Memory Stick Duo” è stato inserito (pagina 20).

2 Carica del pacco batteria



- 1 Collegare il cavo dell'adattatore CA (in dotazione) alla presa DC IN della Cyber-shot Station (in dotazione).**
- 2 Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA e collegare l'adattatore ad una presa a muro.**
- 3 Applicare la fotocamera sulla Cyber-shot Station.**

La spia CHG si illumina e la carica inizia.

Quando la spia CHG si spegne, la carica è terminata (Carica completa).

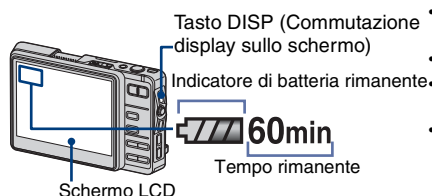
Tempo di carica


Pacco batteria	Tempo di carica completa
NP-FR1	Circa 240 min.

- Tempo necessario per caricare un pacco batteria (in dotazione) completamente scarico ad una temperatura di 25°C. La carica potrebbe richiedere più tempo in certe circostanze o condizioni.
- Per i dettagli sul tempo utilizzabile della batteria, vedere a pagina 29.
- Anche se la spia CHG non è illuminata, la fotocamera non è scollegata dalla fonte di alimentazione CA fino a quando è collegata ad una presa a muro. Se si verifica un problema durante l'uso dell'adattatore, spegnere subito la fotocamera scollegando la spina dalla presa a muro.
- Non posizionare l'alimentatore CA in spazi ristretti, ad esempio tra un muro e un mobile.
- Se non si usa la fotocamera per un lungo periodo di tempo, scollegare l'adattatore CA sia dalla presa DC IN della Cyber-shot Station che dalla presa a muro.

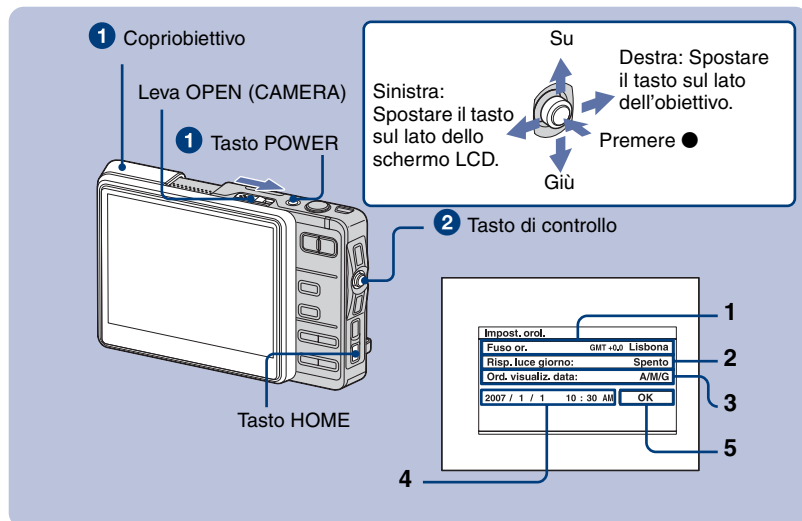
Per controllare il tempo rimanente della batteria

Aprire il copriobiettivo o premere il tasto POWER per accendere e controllare il tempo sullo schermo LCD. Quando il tempo rimanente della batteria non è indicato, cambiare il display premendo il tasto DISP (Commutazione del display sullo schermo).



- Ci vuole circa un minuto prima che appaia il tempo esatto della batteria rimanente.
- Secondo il modo, è indicato soltanto .
- Il tempo rimanente visualizzato potrebbe non essere esatto in certe condizioni.
- Quando si accende la fotocamera la prima volta, appare la schermata di impostazione dell'orologio (pagina 11).

3 Accensione della fotocamera/impostazione dell'orologio



1 Premere il tasto POWER o aprire il copriobiettivo.

2 Impostare l'orologio con il tasto di controllo.

- 1 -①Selezionare [Fuso or.] e poi premere ●.
-②Selezionare la zona desiderata e poi premere ●.
- 2 -①Selezionare [Risp. luce giorno] e poi premere ●.
-②Selezionare [Acceso] o [Spento] dell'ora per il risparmio della luce del giorno e poi premere ●.
- 3 -①Selezionare [Ord. visualiz. data] e poi premere ●.
-②Selezionare l'ordine desiderato e poi premere ●.
- 4 -①Selezionare ciascuna voce ed impostare il valore numerico, poi premere ●.
-②Impostare tutte le voci.
- 5 Selezionare [OK] e poi premere ●.

Per cambiare la data e l'ora

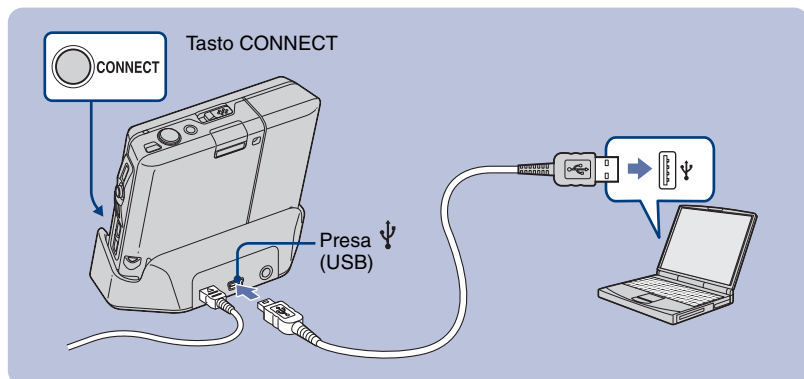
Premere il tasto HOME e selezionare [📅 Impost.] → [⌚ Impost. orol.] (pagina 21).

Quando si accende la fotocamera

- Se la fotocamera funziona con la batteria e non la si usa per circa tre minuti, la fotocamera si spegne automaticamente per evitare il consumo del pacco batteria (Funzione di autospegnimento).

4 Collegamento della fotocamera al computer

Se si usa il software contenuto nel CD-ROM (in dotazione), è possibile visualizzare le immagini riprese con la fotocamera sul computer. Per i dettagli consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.



Collegare il cavo USB alla presa USB della Cyber-shot Station e la presa USB di un computer e poi premere il tasto CONNECT.



Visione della “Guida all’uso Cyber-shot”

Per gli utenti Windows

- 1 Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.
Appare la seguente schermata.



Quando si clicca sul tasto [Cyber-shot Handbook], appare la schermata per copiare la “Guida all’uso Cyber-shot”. Seguire le istruzioni su schermo per copiare.

- 2 Al completamento dell’installazione, fare doppio clic sull’icona di scelta rapida creata sul desktop.

Per gli utenti Macintosh

- 1 Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.
Selezionare la cartella “Handbook” (Guida all’uso) e copiare sul computer “Handbook.pdf” che è memorizzato nella cartella “IT”.
- 2 Al completamento della copia, fare doppio clic su “Handbook.pdf”.

Installazione del software

Sistemi operativi supportati per “Album Editor”, “Picture Motion Browser”

Windows 2000 Professional (è necessario SP4 o successivo), Windows XP Home Edition o Windows XP Professional

- Deve essere installato con il suddetto sistema operativo alla consegna.
- L’“Album Editor” e il “Picture Motion Browser” non sono compatibili con i computer Macintosh.
- Per ulteriori dettagli sull’ambiente operativo di “Album Editor” e di “Picture Motion Browser”, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.

- 1** Accendere il computer ed inserire il CD-ROM (in dotazione) nel drive del CD-ROM.

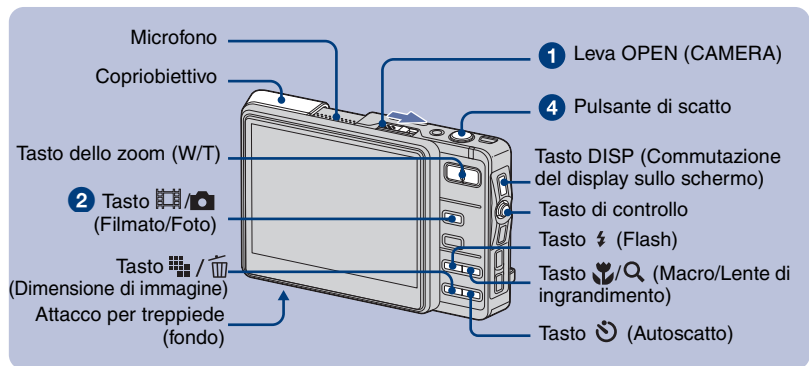
Appare la seguente schermata.



Quando si clicca sul tasto [Install] (Installa), appare la schermata “Choose Setup Language” (Scegliere la lingua di impostazione).

- 2** Seguire le istruzioni sulla schermata per completare l’installazione.
- 3** Al completamento dell’installazione, fare doppio clic sull’icona di scelta rapida creata sul desktop.

Ripresa facile delle immagini (Modo di regolazione automatica)



1 Aprire il copriobiettivo facendo scorrere la leva OPEN (CAMERA).

Aprire finché scatta.

2 Selezionare un modo con il tasto / (Filmato/Foto).

Ad ogni pressione del tasto / (Filmato/Foto), il modo cambia tra Filmato e Foto.

3 Tenere ferma la fotocamera, mantenendo il braccio sul fianco.



Posizionare il soggetto al centro dello schermo LCD.

4 Riprendere con il pulsante di scatto.

Oltre ad un'immagine originale, un'immagine piccola nell'album viene registrata nella memoria interna.

Fermo immagine:

1 Mantenere premuto a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.

L'indicatore (blocco AE/AF) (verde) lampeggia, viene emesso un segnale acustico, l'indicatore smette di lampeggiare e rimane illuminato.

2 Premere completamente il pulsante di scatto.

L'otturatore emette un suono.



Indicatore di blocco AE/AF

Filmato:

Premere completamente il pulsante di scatto.

Per interrompere la registrazione, premere di nuovo completamente il pulsante di scatto.

🔍 Uso dello zoom

Premere il tasto dello zoom.

- Quando la scala dello zoom supera 3x, la fotocamera usa la funzione dello zoom digitale.

⚡ Flash (Selezione di un modo del flash per fermi immagine)

Premere ripetutamente il tasto ⚡ (Flash) finché viene selezionato il modo desiderato.

🔦 AUTO : Flash automatico

Lampeggia quando la luce non è sufficiente o è in controluce (impostazione predefinita)

⚡ : Flash forzato acceso

⚡ SL : Sincronizzazione lenta (Flash forzato acceso)

La velocità dell'otturatore è lenta in posti bui per riprendere chiaramente lo sfondo che si trova al di fuori della luce del flash.

🔦 : Flash forzato spento

🌸 Macro/Lente di ingrandimento (Ripresa dei primi piani)

Premere ripetutamente il tasto 🌸 (Macro/ Lente di ingrandimento) finché viene selezionato il modo desiderato.

🌸 OFF : Macro disattivato (Impostazione predefinita)

🌸 : Macro attivato (lato W: circa 8 cm o più, lato T: circa 25 cm o più)

🌸 Q : Lente di ingrandimento attivata (Bloccata sul lato W: Da circa 1 a 20 cm)

📷 Uso dell'autoscatto

Premere ripetutamente il tasto 📷 (Autoscatto) finché viene selezionato il modo desiderato.

📷 OFF : Senza l'uso dell'autoscatto

📷 10 : Impostazione dell'autoscatto con ritardo di 10 secondi

📷 2 : Impostazione dell'autoscatto con ritardo di 2 secondi

Premere il pulsante di scatto, la spia dell'autoscatto lampeggia e un segnale acustico suona finché l'otturatore funziona.

Spia
dell'autoscatto



📐 / 🗑 Per cambiare la dimensione dell'immagine

Premere il tasto 📐 / 🗑 (Dimensione di immagine) e poi selezionare la dimensione usando il tasto di controllo.

Per disattivare il menu della dimensione di immagine, premere di nuovo il tasto 📐 / 🗑.

Fermi immagine

Dimensione dell'immagine	Note per l'uso
📐 6M : 6M	Per stampe fino a A4
📐 3:2 : 3:2	Ripr. con rapp. aspetto 3:2
📐 3M : 3M	Per stampe fino a 13x18 cm
📐 2M : 2M	Per stampe fino a 9x13 cm
📐 VGA : VGA	Per email (640x480)
📐 16:9 : 16:9	Attivaz. display 16:9 HDTV

Filmati

Dimensione dell'immagine	Note per l'uso
📐 640 : 640x480	Visualizz. su TV
📐 320 : 320x240	Per email (320x240)

📐 Numero registrabile di fermi immagine e tempo registrabile dei filmati

Il numero registrabile di fermi immagine e il tempo registrabile dei filmati variano secondo la dimensione di immagine selezionata. Premendo il tasto DISP (Commutazione del display sullo schermo) si attiva l'indicazione del tempo.

Fermi immagine

Numero massimo di immagini registrabili



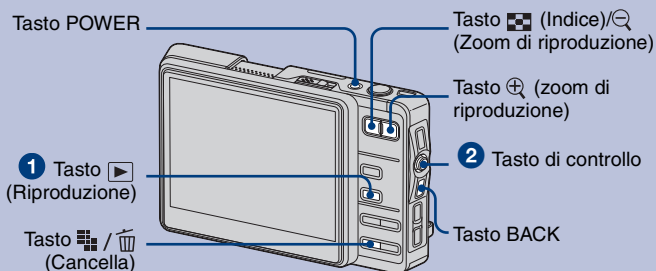
Filmati

Tempo massimo registrabile



- Il numero di immagini registrabili e il tempo possono essere diversi secondo le condizioni di ripresa (pagina 30).

Visione/cancellazione delle immagini



1 Premere il tasto [Riproduzione].

Quando il copriobiettivo è chiuso, premendo il tasto POWER si accende la fotocamera con il modo di riproduzione.

2 Selezionare un'immagine spostando il tasto di controllo su ←/→.

Spostandolo su ← si visualizza l'immagine precedente e spostandolo su → si visualizza l'immagine successiva.

Filmato:

Premere ● per riprodurre un filmato. (Premere di nuovo ● per interrompere la riproduzione.)

Mantenere premuto il tasto di controllo su ← per riavvolgere e su → per avanzare rapidamente. (Premere ● per ritornare alla riproduzione normale.)

Spostare il tasto di controllo su ↑/↓ per regolare il volume.

[Indice]/[Cancella] Per cancellare le immagini

1 Visualizzare l'immagine che si desidera cancellare e premere [Indice]/[Cancella].

2 Selezionare [Solo imm. originale] o [Imm. originali e di album] con il tasto di controllo e poi premere ●.

[Zoom di riproduzione] Per vedere un'immagine ingrandita (zoom di riproduzione)



Premere [Zoom di riproduzione] mentre si visualizza un fermo immagine.

Per annullare lo zoom, premere [Zoom di riproduzione].

Regolare la parte: Spostare il tasto di controllo su ↑/↓/←/→.

Annullare lo zoom di riproduzione: Premere BACK.

Per vedere una schermata dell'indice

Premere  (Indice) per passare alla schermata dell'indice. Ad ogni pressione di DISP (Commutazione del display sullo schermo) o di  (Indice), la schermata cambia nel seguente modo.



Selezionare un'immagine con il tasto di controllo.

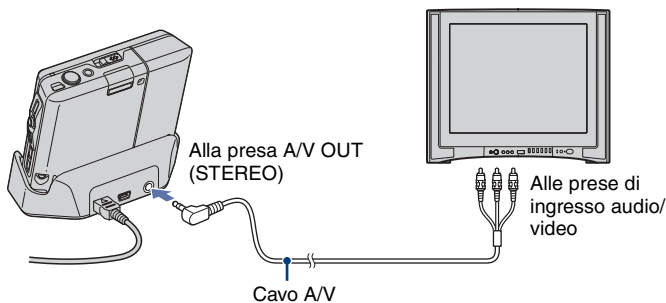
Per ritornare alla schermata ad immagine singola, premere ●.



IT

Per guardare le immagini su uno schermo televisivo

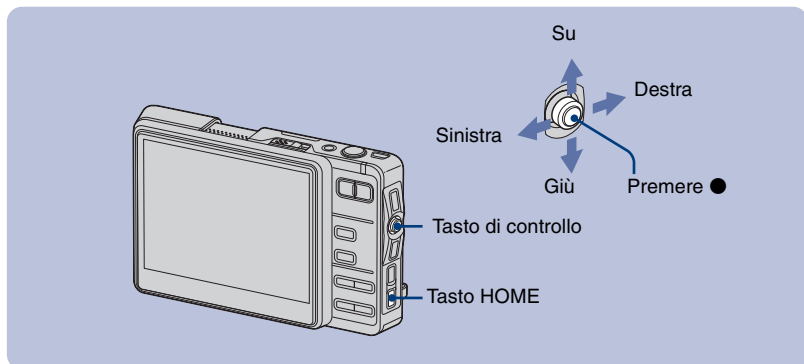
Collegare al televisore usando il cavo A/V (in dotazione).



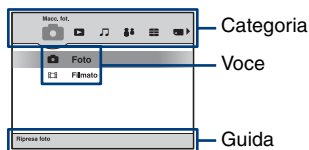
Funzionamento – schermata principale/menu

Uso della schermata principale

La schermata principale è la schermata di base usata per accedere alle varie funzioni. È possibile accedere alla schermata principale indipendentemente dal modo di ripresa/visione.



1 Premere HOME per visualizzare la schermata principale.



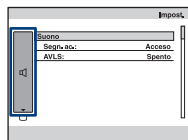
2 Spostare il tasto di controllo su ←/→ per selezionare una categoria.

3 Spostare il tasto di controllo su ↑/↓ per selezionare una voce.

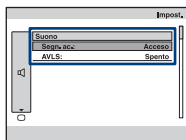
4 Premere ● per impostare.

Quando [🔊] (Strum. supp.) o [🔧] (Impost.) è selezionato

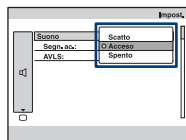
1



2



3










- 1 Quando si seleziona [↶] Princ.] in [🔧] (Impost.), selezionare la voce desiderata spostando il tasto di controllo su ↑/↓.
- 2 Spostare il tasto di controllo su → per selezionare l'area di selezione della voce e spostare su ↑/↓ per selezionare la voce desiderata e poi premere ●.
- 3 Selezionare l'impostazione desiderata spostando il tasto di controllo su ↑/↓ e poi premere ●.

Elenco della schermata principale

Premendo il tasto HOME si visualizzano le seguenti voci.

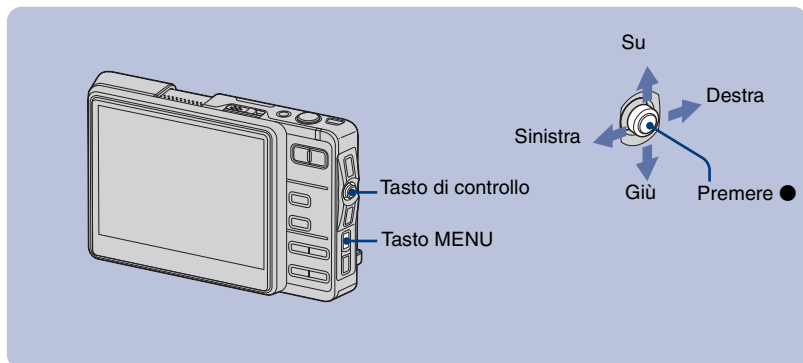
I dettagli sulle voci vengono visualizzati sulla schermata usando la guida.

Categoria	Voci	
 Macc. fot.	Foto Filmato	
 Visualizzatore	Album Memory Stick Ultima imm. Vista per ultima Diapo	
 Musica	Lettore audio	
 Comunicazione	Collaboration Shot Picture Gift	
 Comp. strumenti	Stampa Condividi imm.	
 Strum. supp.	Generali Spazio su supp. Numero file Supp. predef. Contr. album <hr/> Memory Stick Formatta Crea cart.REG. Camb. cart. REG. <hr/> Memoria interna Scansione imm. Formatta Formatt. tot.	

Categoria	Voci	
 Impost.	Princ.	
	Suono	
	Segn. ac.	AVLS
	Schermo	
	Lingua	Modello HOME
	Guida funz.	Luminosità LCD
	Preferenze	
	Inizializza	Collegam. USB
	Uscita video	
	Impost. orol.	
	Impost. orol.	
	Macc. fot.	
	Dim. imm.(Foto)	Dim. imm.(Filmati)
	Modo AF	Zoom digitale
	Rid.occhi rossi	Illuminat. AF
	SteadyShot	Orientam. autom.
	Mus.	
	Ripeti	MEGA BASS
	LCD aut.disatt.	
	Rete	
	P.to accesso	Risp. energia rete
	Nickname	Password sc. imm.

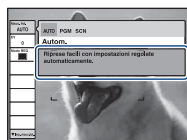
Uso delle voci sul menu

Seleziona una funzione usata per la ripresa o la visione dal menu.



1 Premere MENU per visualizzare il menu.

- Secondo il modo sono disponibili voci diverse.



Guida delle funzioni

Impostando [Guida funz.] su [Spento] si disattiva la guida delle funzioni (pagina 21).

2 Spostare il tasto di controllo su ↑/↓ per selezionare la voce sul menu.

3 Spostare il tasto di controllo su ←/→ per selezionare un'impostazione.

- Per visualizzare una voce che non è visualizzata, spostare il tasto di controllo su ←/→ finché la voce si visualizza.
- Premere ● dopo aver selezionato una voce nel modo di riproduzione.

4 Premere MENU per disattivare il menu.













Voci sul menu

Le voci disponibili sul menu variano secondo la posizione del modo. Sullo schermo si visualizzano soltanto le voci disponibili.

Menu per la ripresa

Macc. fot.	Seleziona il modo della fotocamera per fermi immagine.
Autom.:	Consente la ripresa facile con le impostazioni regolate automaticamente.
Progr.:	Consente di riprendere con l'esposizione regolata automaticamente (sia la velocità dell'otturatore che il valore dell'apertura). Inoltre è possibile selezionare varie impostazioni usando il menu.
Selezione scena:	Consente di riprendere con le impostazioni preselezionate secondo la scena.
Scena	Seleziona una voce SCN (Selezione scena).
EV	Regola l'esposizione.
Mes. fuoco	Cambia il metodo di messa a fuoco.
Modo mis. esp.	Seleziona il modo di misurazione esposimetrica.
Bil. bianco	Regola i toni di colore.
ISO	Seleziona una sensibilità luminosa.
Modo REG	Seleziona il metodo di ripresa continua.
Liv. Flash	Regola la quantità di luce del flash.
Imp. macc.fot.	Cambia le voci di impostazione per la ripresa.

Menu per la visione

 (Album)/  (Cartella)	Cerca un album in ordine cronologico od unisce o divide l'album creato nella fotocamera.
  (Gestisci imm.)	Cancella le immagini o protegge le immagini contro la cancellazione accidentale.
 (Modif. imm.)	Ruota le immagini o cambia la dimensione dell'immagine.
 (Etich.)	Registra le etichette sulle immagini.
 (Trova)	Cerca le immagini.
 (Stampa)	Stampa le immagini.
 (Diapo)	Riproduce una serie di immagini.
 (Importa)/  (Esporta)	Copia le immagini memorizzate nel "Memory Stick Duo" su un album (Importa) e copia le immagini nell'album sul "Memory Stick Duo" (Esporta).
 (Dettagli)	Visualizza i dati dettagliati sull'immagine selezionata.

Utilizzo del software in dotazione usando il computer

Per i dettagli sul modo di usare il software, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot” o Help (Guida) per il software.

“Album Editor”

Con l’“Album Editor” in dotazione, è possibile usare un computer per cercare facilmente le immagini o per modificare le impostazioni dell’album e le proprietà delle immagini memorizzate nella fotocamera.

Con l’“Album Editor” è possibile:

- Assegnare il nome ad un album
- Unire o dividere un album
- Commentare le immagini
- Modificare le proprietà di un’immagine o un album
- Copiare le immagini nella fotocamera su un computer
- Copiare le immagini in un computer sulla fotocamera
- Aggiungere informazioni sulla ricerca

- Fare una copia di riserva di tutti i dati memorizzati nella fotocamera
In caso di perdita accidentale dei dati, si consiglia di fare regolarmente una copia di riserva dei propri dati memorizzati nella fotocamera.

- Ripristinare i dati della fotocamera da una copia di riserva di un computer


Per accedere a Help, cliccare su [Start] (Avvio) → [All Programs] (Tutti i programmi) (in Windows 2000, [Programs] (Programmi)) → [Sony Picture Utility] → [Help] (Guida) → [Album Editor]

Avvio ed uscita da “Album Editor”

Avvio dell’“Album Editor”

Premere il tasto CONNECT sulla Cyber-shot Station.

Uscita dall’“Album Editor”

Cliccare sul tasto  nell’angolo in alto a destra della schermata.

“Picture Motion Browser”

Sfruttando il software è possibile usare al meglio i fermi immagine e i filmati dalla fotocamera.


Con il “Picture Motion Browser” è possibile:

- Organizzare le immagini sul computer su un calendario in base alla data di ripresa per vederle.
- Ritoccare, stampare e inviare i fermi immagine come allegati per l’email, cambiare la data di ripresa e altro.

Per accedere a Help, cliccare su [Start] (Avvio) → [All Programs] (Tutti i programmi) (in Windows 2000, [Programs] (Programmi)) → [Sony Picture Utility] → [Help] (Guida) → [Picture Motion Browser].

Avvio ed uscita dal “Picture Motion Browser”

Avvio del “Picture Motion Browser”

Fare doppio clic sull’icona  (Picture Motion Browser) sul desktop.
Oppure dal menu Avvio: Cliccare su [Start] (Avvio) → [All Programs] (Tutti i programmi) (in Windows 2000, [Programs] (Programmi)) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

Uscita dal “Picture Motion Browser”

Cliccare sul tasto  nell’angolo in alto a destra della schermata.

Uso della LAN senza fili

La fotocamera è compatibile con la DLNA (Digital Living Network Alliance) per collegarsi ad un dispositivo compatibile con DLNA tramite la LAN senza fili. Per ulteriori informazioni, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.



Scambio di immagini tra le DSC-G1

Stabilisce direttamente un collegamento tra le DSC-G1 senza un punto di accesso (modo Ad-hoc).

Premendo simultaneamente i tasti WLAN sui dispositivi si stabilisce la rete senza fili.

Collaboration Shot

Un'immagine catturata con questa fotocamera può essere inviata automaticamente ad altre fotocamere collegate tramite WLAN (rete senza fili). Fino a quattro fotocamere possono condividere l'immagine.

Picture Gift

È possibile scambiare un'immagine memorizzata su questa fotocamera con altre fotocamere collegate tramite WLAN (Rete senza fili).

Quando l'utente che concede l'accesso seleziona un'immagine da inviare, il dispositivo sul lato di ricezione visualizza l'immagine nell'area di visualizzazione dell'indice.

IT

Possibilità di rendere pubbliche le immagini tramite un punto di accesso

Collega ad una rete tramite un punto di accesso (modo ad infrastruttura).

La fotocamera è compatibile con le norme DLNA1.0. Con un televisore compatibile con DLNA, è possibile guardare le immagini memorizzate nella fotocamera tramite un punto di accesso, senza collegare i dispositivi tramite un cavo A/V.

Ascolto della musica

È possibile riprodurre i file MP3 memorizzati nella cartella “MUSIC” nella memoria interna. Per ulteriori informazioni, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.

Importazione dei file musicali

Questa sezione descrive un esempio di importazione dei file musicali sulla cartella “My Music” (La mia musica).

- 1 Collegare la fotocamera ad un computer e poi premere CONNECT.
- 2 Cliccare su [Start] (Avvio) → [My Music] (La mia musica).
Si visualizza il contenuto della cartella “My Music” (La mia musica).
- 3 Cliccare con il pulsante destro sul file musicale desiderato e poi cliccare su [Copy] (Copia).
- 4 Fare doppio clic su [My Computer] → [Removable Disk] → [MUSIC]. Quindi cliccare con il pulsante destro sulla finestra “My Music” (La mia musica) per visualizzare il menu e cliccare su [Paste] (Incolla).

Il file musicale viene importato nella cartella “MUSIC”.

- Tenere presente che questa fotocamera non supporta i formati ATRAC3 e ATRAC3plus. Questa fotocamera supporta soltanto i file di formato MP3.

Riproduzione della musica

- 1 Premere HOME per visualizzare la schermata principale.
Selezionare [🎵] (Musica) → [🎵 Lettore audio] con il tasto di controllo e poi premere ●.
Appare la schermata del lettore.
- 2 Premere ●.
La riproduzione si avvia.

Per disattivare i tasti

Premere ⚡.

Per fare una pausa

Premere ●.

Per saltare al brano successivo/precedente

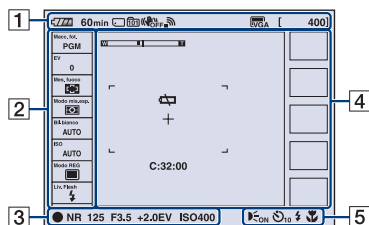
Spostare il tasto di controllo su ⏮/⏭.

Per regolare il volume

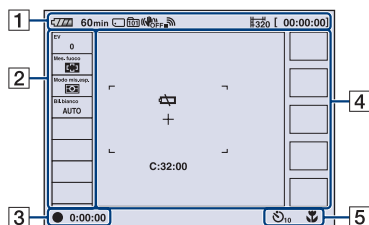
Spostare il tasto di controllo su 🔊/🔇 per regolare il volume.

Indicatori sullo schermo

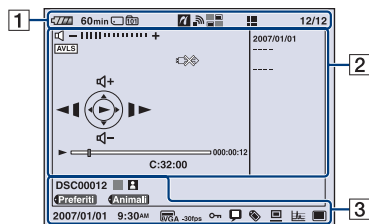
Quando si riprendono i fermi immagine



Quando si riprendono i filmati



Quando si esegue la riproduzione



1

	60min	Batteria rimanente
		Supporto di registrazione/Il supporto di destinazione delle immagini originali
		Cartella di registrazione/Cartella di riproduzione
		SteadyShot
		Forza del campo radio con una rete
		Dimensione dell'immagine
		Numero rimanente di immagini registrabili
		Tempo massimo di registrazione
		Collegamento PictBridge
		Parola chiave per la ricerca
		Modo dell'indice
		Numero di immagine/Numero di immagini registrate nella cartella selezionata

2

		L'impostazione è stata selezionata dal menu
		Scala dello zoom
		Volume
		AVLS
		Display di autodiagnosi
		Contatore
		Barra di riproduzione

	Riproduzione Riproduzione Pausa Avanzamento rapido Riavvolgimento Fotogramma per fotogramma (avanzamento) Fotogramma per fotogramma (riavvolgimento)
	Guida operativa per il filmato Salto/Avanzamento rapido Salto/Riavvolgimento Fotogramma per fotogramma (avanzamento) Fotogramma per fotogramma (riavvolgimento)
	Collegamento PictBridge
2007/01/01 ----	Area di informazioni

3

● (verde)	Blocco AE/AF
● (rosso)	Registrazione di un filmato
00:00:00	Ora di registrazione
Attesa	Attesa in un filmato
NR	Otturatore lento NR
125	Velocità dell'otturatore
F3.5	Valore dell'apertura
+2.0EV	Valore di esposizione
ISO400	Numero ISO
DSC00012	Numero file
□	Rilevamento del colore
	Rilevamento del viso
	Etichetta

2007/01/01 9:30AM	Data/ora registrata dell'immagine di riproduzione
 	Dimensione dell'immagine
-30fps	Numero di fotogrammi al secondo
	Proteggi
	Commento
	Etichetta
	Copia di riserva del PC (eseguita/non eseguita)
	Analisi dell'immagine (eseguita/non eseguita)
	Immagine originale (memorizzata/non memorizzata)

4


C:32:00	Display di autodiagnosi
	Avvertimento di batteria quasi esaurita
+2.0EV	Valore di esposizione
+	Reticolo di misurazione esposimetrica locale
	Quadro del telemetro AF
	Cronologia delle registrazioni più recenti

5

	Illuminatore AF
	Avvertimento per la vibrazione
	Autoscatto
	Modo del flash
	Macro/Lente di ingrandimento

Durata della batteria e capacità della memoria

Durata della batteria e numero di immagini che possono essere registrate/viste

Le tabelle indicano il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate/viste e la durata della batteria quando si riprendono le immagini nel modo [] (Normale) con il pacco batteria (in dotazione) a capacità totale e ad una temperatura di 25°C.

Tenere presente che i numeri reali possono essere inferiori a quelli indicati nella tabella secondo le condizioni d'uso.

- La capacità della batteria diminuisce con l'uso ripetuto e con il passar del tempo.
- Il numero di immagini che possono essere registrate/viste e la durata della batteria diminuiscono nelle seguenti condizioni:
 - La temperatura dell'ambiente circostante è bassa.
 - Si usa spesso il flash.
 - La fotocamera è stata accesa e spenta molte volte.
 - Si usa spesso lo zoom.
 - La luminosità della retroilluminazione LCD è impostata su un valore superiore.
 - [Modo AF] è impostato su [Monitor].
 - [SteadyShot] è impostato su [Continua].
 - L'energia della batteria è scarsa.
 - Durante un collegamento di rete

Quando si riprendono i fermi immagine

Numero di immagini	Durata della batteria (min.)
Circa 280	Circa 140

- Ripresa nelle seguenti situazioni:
 - [Modo AF] è impostato su [Singola].
 - [SteadyShot] è impostato su [Ripresa].
 - Si riprende una volta ogni 30 secondi.
 - Lo zoom viene cambiato alternatamente tra i lati W e T.
 - Il flash lampeggia una ogni due volte.
 - La fotocamera si accende e si spegne una ogni dieci volte.

- Il metodo di misurazione si basa sullo standard CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Il numero delle immagini/la durata della batteria non cambiano, indipendentemente dalla dimensione dell'immagine.

Quando si visualizzano i fermi immagine

Numero di immagini	Durata della batteria (min.)
Circa 4000	Circa 200

- Visione di immagini singole in ordine ad intervalli di circa tre secondi

Quando si riprendono i filmati

Durata della batteria (min.)
Circa 110

- Ripresa continua di filmati con una dimensione dell'immagine di [320]

Numero di fermi immagine e tempo di registrazione dei filmati



Il numero di fermi immagine e la durata di tempo dei filmati possono variare secondo le condizioni di ripresa.

- Per i dettagli sulla dimensione dell'immagine, vedere a pagina 15.

Il numero approssimativo di fermi immagine

(Unità: Immagini)

Capacità Dimensione	Memoria interna	"Memory Stick Duo" formattato con questa fotocamera						
	Circa 2GB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
6M	631	43	77	157	322	660	1305	2617
3:2	631	43	77	157	322	660	1305	2617
3M	1176	82	149	302	617	1266	2501	5017
2M	1846	134	238	484	988	2025	4002	8028
VGA	7502	791	1430	2906	5930	12155	20005	20005
16:9	1846	134	238	484	988	2025	4002	8028

- Il numero di immagini elencato è per quando [Modo REG] è impostato su [] (Normale).
- Quando il numero di immagini rimanenti per la ripresa è superiore a 9.999, appare l'indicatore ">9999".
- È possibile ridimensionare le immagini successivamente ([] (Modif. imm.), pagina 23).

Il tempo approssimativo di registrazione dei filmati

(Unità: ora : minuti : secondi)

Capacità Dimensione	Memoria interna	"Memory Stick Duo" formattato con questa fotocamera						
	Circa 2GB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
640×480	1:32:30	0:05:50	0:10:50	0:22:10	0:45:30	1:33:40	3:05:10	6:11:40
320×240	5:15:40	0:20:30	0:37:20	1:16:10	2:35:40	5:19:30	10:31:40	21:07:10

- Il tempo massimo di registrazione è di due ore per una registrazione.
- Quando le immagini registrate usando i modelli Sony precedenti vengono riprodotte su questa fotocamera, il display può variare dalla dimensione effettiva dell'immagine.
- Quando si misura la capacità del supporto, 1 GB equivale ad un miliardo di byte, una parte di cui viene usata per la gestione dei dati.
- La limitazione della dimensione di un filmato è circa 2 GB. Quando la dimensione di un filmato raggiunge 2 GB, la registrazione si interrompe automaticamente.

Soluzione dei problemi

Se si verificano dei problemi con la fotocamera, tentare le seguenti soluzioni.

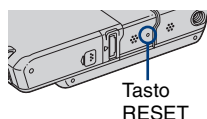
1 Controllare le seguenti voci e consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.

Se un codice come “C/E:□□:□□” appare sullo schermo, consultare la “Guida all’uso Cyber-shot”.

2 Rimuovere il pacco batteria e reinserirlo dopo circa un minuto e accendere la fotocamera.

3 Aprire il copriobiettivo e premere il tasto RESET che si trova sul fondo usando un oggetto a punta fine e accendere la fotocamera.

Se si esegue l’operazione indicata sopra, l’impostazione della data e dell’ora viene cancellata.



4 Rivolgersi al rivenditore Sony o ad un centro locale autorizzato di assistenza Sony.

IT

Si prega di rendersi conto che si acconsente al fatto che il contenuto della memoria interna, dei file musicali possa essere controllato quando si spedisce la propria fotocamera da riparare.

Pacco batteria e alimentazione

Il pacco batteria non può essere installato.

- Installare correttamente il pacco batteria usando la punta del pacco batteria per spingere la leva di espulsione della batteria (pagina 7).

È impossibile accendere la fotocamera.

- Installare correttamente il pacco batteria (pagina 7).
- Il pacco batteria è scarico. Installare il pacco batteria carico (pagina 9).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.
- Usare un pacco batteria consigliato (pagina 6).
- Il copriobiettivo non è completamente aperto. Aprire il coperchio finché scatta.

Improvvisamente la fotocamera si spegne.



- Se non si usa la fotocamera per circa tre minuti mentre è accesa, la fotocamera si spegne automaticamente per evitare il consumo del pacco batteria. Accendere di nuovo la fotocamera (pagina 11).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.

L'indicatore di batteria rimanente è sbagliato.

- Questo fenomeno si verifica quando si usa la fotocamera in un luogo molto caldo o freddo.
- La batteria rimanente visualizzata è diversa da quella attuale. Scaricare completamente e poi caricare il pacco batteria per correggere il display.
- Il pacco batteria è scarico. Installare il pacco batteria carico (pagina 9).
- Il pacco batteria è fuori uso. Sostituirlo con uno nuovo.

Ripresa di fermi immagine/filmati

La fotocamera non può registrare le immagini.

- Controllare la capacità libera della memoria interna o del "Memory Stick Duo" (pagina 30). Se è piena, eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Cancellare le immagini che non sono necessarie (pagina 16).
 - Cambiare il "Memory Stick Duo".
- Quando la capacità libera della memoria interna non è sufficiente, non è possibile registrare le immagini anche se il "Memory Stick Duo" ha sufficiente capacità. Questo è dovuto al fatto che la fotocamera registra contemporaneamente un'immagine nell'album sulla memoria interna. Cancellare le immagini che non sono necessarie.
- Si sta usando un "Memory Stick Duo" con l'interruttore di protezione dalla scrittura e l'interruttore è impostato sulla posizione LOCK. Impostare l'interruttore sulla posizione di registrazione.
- Non è possibile registrare le immagini durante la carica del flash.
- La selezione del modo Filmato/Foto non è corretta. Impostare il modo usando il tasto /.

È impossibile inserire le date sulle immagini.

- Questa fotocamera non è dotata di una funzione per la sovrimpressione della data sulle immagini. Tuttavia, è possibile stampare le immagini con la data sovrimposta.

Visione delle immagini

La fotocamera non può riprodurre le immagini.

- Non c'è l'immagine nell'album perché l'immagine è stata importata da un computer sulla fotocamera usando il collegamento Mass Storage. Eseguire [Scansione imm.] (pagina 20).
- Il nome della cartella/del file è stato cambiato sul computer. Eseguire [Scansione imm.] (pagina 20).
- Quando un file di immagine è stato elaborato da un computer o quando il file di immagine è stato registrato usando un modello diverso dalla propria fotocamera, la riproduzione sulla fotocamera non è garantita.
- La fotocamera è nel modo USB. Cancellare il collegamento USB.

Non usare/conservare la fotocamera nei seguenti luoghi

- In un luogo molto caldo, freddo o umido
In luoghi come in un'auto parcheggiata al sole, il corpo della fotocamera potrebbe deformarsi e ciò può causare un malfunzionamento.
- Alla luce diretta del sole o vicino ad un radiatore
Il corpo della fotocamera potrebbe scolorirsi o deformarsi e ciò può causare un malfunzionamento.
- In un luogo soggetto a forti vibrazioni
- Vicino ad un luogo con forte magnetismo
- In luoghi sabbiosi o polverosi
Fare attenzione a non lasciar entrare la sabbia o la polvere nella fotocamera. Ciò può causare il malfunzionamento della fotocamera e in alcuni casi questo inconveniente non può essere riparato.

Trasporto

Non sedersi su una sedia o in un altro posto con la fotocamera nella tasca posteriore dei pantaloni o della gonna, poiché ciò può provocare un malfunzionamento o danneggiare la fotocamera.

Pulizia

Pulizia dello schermo LCD

Pulire la superficie dello schermo con un kit di pulizia per schermo LCD (non in dotazione) per togliere le impronte digitali, la polvere, ecc.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo con un panno morbido per togliere le impronte digitali, la polvere, ecc.

Pulizia della superficie della fotocamera

Pulire la superficie della fotocamera con un panno morbido leggermente inumidito con l'acqua e poi asciugare la superficie con un panno asciutto. Non usare i seguenti prodotti poiché potrebbero danneggiare la rifinitura e il rivestimento.

- Prodotti chimici come il diluente, la benzina, l'alcool, i panni monouso, l'insetticida, la crema solare o l'insetticida, ecc.
- Non toccare la fotocamera con i suddetti prodotti sulla mano.
- Non lasciare la fotocamera a contatto con la gomma o il vinile per un lungo periodo di tempo.

Temperature di utilizzo

La fotocamera è progettata per l'uso a temperature tra 0°C e 40°C. Non è consigliata la registrazione nei luoghi troppo freddi o caldi che superano questo campo di variazione.

Condensa

Se si porta la fotocamera direttamente da un ambiente freddo a uno caldo, la condensa potrebbe formarsi all'interno o all'esterno della fotocamera. Questa condensa può causare un malfunzionamento della fotocamera.

Se si forma la condensa

Spegnere la fotocamera ed aspettare circa un'ora perché la condensa evapori. Tenere presente che se si tenta di riprendere con l'umidità che rimane all'interno dell'obiettivo, non si è in grado di registrare le immagini nitide.

Batteria ricaricabile interna di riserva

Questa fotocamera è dotata di una batteria ricaricabile interna per mantenere la data, l'ora ed altre impostazioni indipendentemente dal fatto che la fotocamera sia accesa o spenta.

Questa batteria ricaricabile viene continuamente caricata per tutto il tempo che si usa la fotocamera. Tuttavia, se si usa la fotocamera soltanto per brevi periodi la batteria ricaricabile si scarica gradualmente e se non si usa affatto la fotocamera per circa un mese si scarica completamente. In questo caso, assicurarsi di caricare questa batteria ricaricabile prima di usare la fotocamera.

Tuttavia, anche se questa batteria ricaricabile non è caricata, è ancora possibile usare la fotocamera a condizione che non si registrino la data e l'ora.

Metodo di carica della batteria ricaricabile interna di riserva


Inserire il pacco batteria carico nella fotocamera o collegare la fotocamera ad una presa a muro usando l'adattatore CA e la Cyber-shot Station e lasciare la fotocamera spenta per 24 ore o più.

Fotocamera

[Sistema]

Dispositivo per immagine: CCD a colori da 7,18 mm (di tipo 1/2,5), Filtro a colori primari
Numero totale di pixel della fotocamera: Circa 6 183 000 pixel
Numero effettivo di pixel della fotocamera: Circa 6 003 000 pixel
Obiettivo: Obiettivo con zoom 3× Carl Zeiss Vario-Tessar f = 6,33 – 19,0 mm (38 – 114 mm se convertito in una fotocamera per fermi immagine da 35 mm) F3,5 – 4,3
Controllo dell'esposizione: Esposizione automatica, Selezione della scena (10 modi)
Bilanciamento del bianco: Automatico, Luce del giorno, Nuvoloso, Fluorescente, Incandescente, Flash
Formato di file (compatibile con DCF): Fermi immagine: Exif Ver. compatibile con 2.21 JPEG, compatibile con DPOF
Filmati: Compatibile con MPEG-4 (Stereo)
Supporto di registrazione: Memoria interna (circa 2 GB), "Memory Stick Duo"
Portata del flash (ISO (Indice di esposizione consigliato) impostato su automatico): circa da 0,1 a 2,8 m (W)/circa da 0,25 a 2,2 m (T)

[Connettori di ingresso e uscita]

Connettore multiplo
Comunicazione USB: Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0)
Presa  (Cuffia): Minipresa stereo

[Schermo LCD]

Pannello LCD: Drive TFT da 8,8 cm (di tipo 3,5)
Numero totale di punti: 921 000 (1 920×480) punti

[Alimentazione, generali]

Alimentazione: Pacco batteria ricaricabile NP-FR1, 3,6 V
Adattatore CA AC-LS5, 4,2 V
Consumo (durante la ripresa): 1,7 W
Temperatura di utilizzo: da 0 a 40°C
Temperatura di deposito: da -20 a +60°C
Dimensioni:
Durante la ripresa
113,8×71,7×25,3 mm
(L/A/P, escluse le sporgenze)
Durante la visione
93,3×71,7×25,3 mm
(L/A/P, escluse le sporgenze)
Peso: Circa 238 g (inclusi il pacco batteria NP-FR1 e il cinturino da polso, ecc.)
Microfono: Stereo
Altoparlante: Monofonico (Cuffia (non in dotazione): Stereo)

Exif Print: Compatibile
PRINT Image Matching III: Compatibile
PictBridge: Compatibile

Cyber-shot Station UC-GA

[Connettori di ingresso e uscita]

Presa A/V OUT (STEREO) (Stereo): Minipresa
Uscita video, uscita audio (stereo)
Presa USB: mini-B
Collegamento USB: High-Speed USB (compatibile con High-Speed USB 2.0)
Presa DC IN
Connettore per fotocamera

Alimentatore CA AC-LS5

Potenza in ingresso: Da 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz, 11 W
Potenza in uscita: 4,2 V CC*

* Per ulteriori informazioni, consultare l'etichetta sull'alimentatore CA.

Temperatura di utilizzo: Da 0 °C a +40 °C
Temperatura di deposito: Da -20 °C a +60 °C
Dimensioni: Circa 48×29×81 mm
(L/A/P, escluse le parti sporgenti)

Peso: Circa 130 g escluso il cavo di alimentazione

Pacco batteria ricaricabile NP-FR1

Batteria usata: Batteria agli ioni di litio
Tensione massima: CC 4,2 V
Tensione nominale: CC 3,6 V
Capacità: 4,4 Wh (1 220 mAh)

Il formato e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi commerciali

- **Cyber-shot** è un marchio commerciale della Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "MagicGate" e **MAGIC GATE** sono marchi commerciali della Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" è un marchio commerciale della Sony Corporation.
- ATRAC3, ATRAC3plus sono marchi commerciali registrati della Sony Corporation.
- Microsoft, Windows e DirectX sono marchi commerciali registrati o marchi commerciali di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac e eMac sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX, e Pentium sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati della Intel Corporation.
- Google è un marchio commerciale registrato di Google Inc.
- Inoltre i nomi del sistema e dei prodotti usati in questo manuale sono generalmente marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei loro elaboratori o produttori. Tuttavia, i contrassegni TM o ® non sono usati in tutti i casi in questo manuale.

Note sulla licenza

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO SU LICENZA IN BASE ALLA LICENZA DI PORTAFOGLIO DEL BREVETTO MPEG-4 VISUAL PER L'USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DI UN UTENTE PER

- (i) CODIFICA DI VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL ("MPEG-4 VIDEO")

E/O

- (ii) DECODIFICA DI VIDEO MPEG-4 CODIFICATO DA UN UTENTE PER ATTIVITÀ PRIVATA E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA A FORNIRE VIDEO MPEG-4.

PER QUALSIASI ALTRO USO NON VIENE CONCESSA E NON È IMPLICITA ALCUNA LICENZA.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE INCLUSE QUELLE RELATIVE A LICENZE E UTILIZZI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI, SONO DISPONIBILI PRESSO MPEG LA, LLC.

VISITARE IL SITO
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

I software "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg" e "Wireless software" sono forniti con la fotocamera. Questo software è fornito in base ad accordi di licenza con i rispettivi titolari del copyright. In base alle richieste dei titolari del copyright di questi software applicativi, è obbligatorio comunicare quanto segue. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere "license1.pdf" nella cartella "License" (Licenza) sul CD-ROM. Ci sono le licenze (in inglese) di "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg" e "Wireless software".

Informazioni sul software applicato GNU GPL/LGPL

Il software che rientra nella seguente Licenza pubblica generale GNU (indicata in questo documento come "GPL") o nella Licenza pubblica generale limitata GNU (indicata in questo documento come "LGPL") è fornito con questa fotocamera.

Questo informa che si ha il diritto di accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente per questi programmi software in base alle condizioni del GPL/LGPL in dotazione.

Il codice sorgente è fornito su Internet. Usare il seguente URL per scaricarlo.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Si prega di non contattarci riguardo al contenuto del codice sorgente.

Leggere "license2.pdf" nella cartella "License" sul CD-ROM. Ci sono le licenze (in inglese) del software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare il PDF, è necessario Adobe Reader. Se non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web di Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>



Imprimé sur papier 70%, ou plus, recyclé avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

Stampato su carta riciclata 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Printed in Japan



2898083220